廣州女
聯茶會
[illegible]

中華民國十六年五月二十號　星期五　叻報　第一頁　丁卯年四月二十日

本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每個月二元
三◎三個月六元　四◎六個月十二元
五◎十二個月二十四元

▲報費定例
◎外埠郵費另計英屬每份加二占其餘各國每份加六占
◎無論本坡外埠如有訂閱者請將中西文詳細住址及報郵等費一齊惠下空函訂閱恕不答覆

▲告白定例
◎凡登全年告白之費分期先收倘有半途截止照價收足先此聲明庶免後論短期告白費請先惠

注意◎◎◎
凡關於告白之錯誤派報之脫漏等請即由電話一一六四號通告本報經理部為荷

一萬三千三百三十二號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

FRIDAY MAY 20th 1927.

PRINTED AND PUBLISHED BY LEE WAN SIN & TSENG HSIAO FONG,

Established 1880.

本報特別啟事

一◎成立年限　◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有七年
二◎宗旨　◎本報宗旨注重實業教育
三◎總經理　◎陳仁殿
四◎總編輯　◎(正)李煥燊　(副)曾曉峰
五◎編輯發行所　◎新嘉坡哥勞實得力十一號至十三號
六◎德律風　◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

上海新到局書

上海三民公司

最近出版之

蔣介石集

內有

- 戎裝便服乘馬压照五幅
- 最近發表的言論
- 傳記：幼年時期　求學時期　革命時期　經商時期　北伐時期
- 軼事
- 數年來的演講詞
- 功克江蘇滬時的詳情

全書四百餘頁
每部定價八角
特價六角四占
外埠函購須加掛號郵費三角

南洋總經售處
星洲　上海書局

分售處
吉隆坡　中華第一商店
檳城　明明書局
怡保　中國書局
安順　三利公司

星洲水仙門十三號中華商店後進樓上　上海書局　謹啓

▲緊要！緊要！

諸君嬰兒之健康如何？請今日起帶勒吐精代乳料一罐回家用代母乳勿詢醫生全世界賢慧之母親均用以請即加入有思想之父母之列即購一罐試之各處均有出售

FOR BABY

Proprietors,

發行者冷寶打英瑞煉乳公司

本公司設星洲　檳城　吉隆坡　怡保

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh

界宇通告寰球埠名一書用上圖地球乜爲商標係潘景南彙輯黃容採校對業經在英政府註册別人不得冒效翻印如經查出定當以法律究法

寰球埠名爲利便商業編譯五洲交通口岸中國廿二行省南洋羣島四千餘地名華英對照一目了然檢查翻譯甚爲便利

▲每册定價一元五角

石叻另售處
大坡 會豐商店
小坡 永吉安號
牛車水永盛街庄
百官街通商書局
檳榔 會豐商店
吉隆坡 廣衛生號
麻坡 祥源金舖
日本 中華公司
巴城 大世界公司
發行 石叻大馬路一百八十十號潘景南

民國十六年九月十日

◉聲明遺失合同議據啓事

聲明人孫慧貞於中華民國十五年陰歷丙寅九月合資在新加坡士各路水仙門第十號門牌開設上海百貨商店號曰超定半股計出股本叻幣一千五百元立有合同議據訂明此項合同議據不得在外私自抵押銀洋並不得私自轉讓倘有遺失應即登店報告等語當時慧貞股份係託楊潤先全權代表在合同議據上簽字今因慧貞所執此項合同議據一份已經遺失除照原合同所載辦法報告上海百貨商店即時掛失並補領新合同暨請勞那申及羅敬律師作證外所有慧貞之原合同議據業已作廢日後如果發現即爲無效特此登報聲明

民國十六年五月十八日 孫慧貞啓

◉本報特別啓事

啓者閱報諸君如有郵日未能接閱本報者可即通知以便補派特此通告

民國十六年五月十八日 本報經理啓

先嚴與村府君三月初一日家製荷蒙
鄉世戚友
寵惠蒞祭賦四月十五日運柩回籍便賜遷道致祭親荒執紼高誼隆情實深感激祗以縗絰在身未能躬親叩謝抱歉奚似哀此敬告聊當踵謝伏維矜鑒

民國十六年五月十六日 棘人朱兆焜 朱兆華 朱兆雄 泣血稽顙

○代郵

中西影片公司總理劉貝錦先生鑒昨偶閱兄貴公司在本坊某報登事函告消停止收東滙告布上眼日與執此十七日內對中西影片公司當面請理一節而卽着收賬員前往中西影片公司內收討閣下所欠敝報告白與閱報費共五十八圓七角七占即收賬員回報說稱曾經前往數次該公司內均寂無一人聞得閣下實在蘇坡并在星洲特此代郵通知望將所欠敝報賬項早日清結爲盼專此奉達併候大安

民國十六年五月十九日 本報經理部啓

新聞提綱

漢政府再宣布戒嚴 唐生智軍受挫折

革命軍追擊蘇魯軍 粵農軍集中梅縣

奉張派兵進援魯張 唐紹儀離港赴滬

●漢口又宣布戒嚴

▲人民紛紛逃避…

▲唐軍前敵挫敗…

△本報本日上海專電 漢口政府因日來形勢險惡。人民慌亂不寧。已於十八日起。再宣布特別戒嚴。

△本報本日上海專電 漢口一部份軍隊。傾向擁蔣。共黨聞訊。一方固結擁共軍隊。一方召集農軍工團。集中漢境。以爲抵禦。

△本報本日上海專電 唐生智軍隊在武勝關前敵又遭挫折。

●張作霖調兵援徐

△本報本日上海專電 張作霖以徐州軍事緊急。特令吳俊陞統勁旅五萬援徐。

●粵農軍集中梅縣

△本報本日上海專電 粵省北江及海陸豐農軍被政府次第肅清後。多逃避山野。聞農軍現設總部於梅縣。集中兵力。與官兵抗。

●革命軍追擊蘇魯軍

▲魯軍掘路阻追兵…

▲孫傳芳敗與高郵…

△本報本日上海專電 革命軍佔滁後。聞沿津浦鐵路追趕魯軍。前鋒已逼運河岸。魯軍掘斷鐵軌。以阻追兵。

△本報本日上海專電 何應欽率領第一軍部隊。已入揚州。孫傳芳軍退高郵興化。

●唐紹儀離港赴滬

△本報本日上海專電 唐紹儀由南洋返香港後。現已離港赴滬。

●吳佩孚軍將向武勝關進發

△本報本日上海專電 吳佩孚軍隊在漢水與楊森隊聯合東下漢口外。現將積極向武勝關進發。

●張宗昌任何海鳴爲後方預備軍長

△本報本日上海專電 張宗昌特委任何海鳴爲後方預備軍軍長。何已就職。

●張作霖取消南行

△本報昨晚上海專電 張作霖取消南行。

●革軍擬進取蚌埠

△本報昨晚上海專電 革軍佔領滁州後。今更設法進取蚌埠。

●英京政府已將漢口代使取消

△本報本日上海專電 英京政府將漢口之英代使取消。該代使可望於本日到滬。

●傳鮑羅庭已往南昌

△本報本日上海專電 傳鮑羅庭已往南昌。

●楊森軍與岳州南軍開始向武漢進攻

△本報昨日上海專電 四川楊森部下軍隊及湖南岳州之南軍。均宣佈擁戴蔣介石。開始向武漢進攻。

●漢口華人紛紛避居租界

▲不安現象之一斑…

○十九日上海路透專電 漢口本日無線電。華人方面不安之現象。仍繼續未已。其攜帶行裝。避入租界者。異常擁擠。

●危在旦夕之漢口

▲反赤軍集中跑馬場…

▲隨時均有衝突之可能…

○十九日上海路透專電 漢口本日無線電。反赤軍隊。均集中於漢口華界跑馬場。正在城外。隨時均可與赤軍發生衝突。另有反赤軍一路。則在離漢二十英里地方。向漢口移動。

●日戰艦在鎮江被擊

▲傷日官一人五砲約一小時…

○十八日上海路透專電 日本驅逐艦桃號。中載日本外交部委員。前往漢口考察長江一帶之情形者。昨晚在鎮江停泊時。被北軍開炮轟擊。該艦隨即還炮。並即刻起錨向別處逃避。北軍繼續向日艦轟擊。共有兩小時之久。有一下士官佐在船橋上被轟受傷云。

●北京搜查俄使館問題

▲英外次答覆關於新聞文件進行極敏捷…

○十八日英京路透無線電 英國外交次長洛克蘭遜氏答覆質問云。中國當局對北京俄大使館內所搜出之文書稍爲檢查。進行非常快捷。刻已按期翻譯。且將照片用小册公佈。在外相未接到該項文件。且加以審查之前。此時實無可陳述云。外次洛克蘭遜氏又鄭重聲明。謂此次北京並非查抄蘇俄大使館云云。

各國要聞

○倫敦各社團招待法總統

▲到會代表八百五十人…

十八日英京路透無線電。倫敦市政廳長及倫敦城市會開一非常熱鬧之茶會。招待法國總統都馬氏。法總統都馬氏偕同外交總長白里安氏。出席該茶會。列席者有亨利及康那士子。亞沙氏。與各教堂、各省財政界。商業技術界之代表。計共八百五十人。彌伯倫爵士。查爾斯氏。及約瑟謙遜克氏與其他各部長。皆已出席云。

○國際經濟會議

▲工業委員會……商業委員會…

十七日倫敦路透專電。日內瓦消息。經濟會議中之工業委員會。已通過一種議案。關於工業方面之…

The Tea of Tea-Shop Fame.

素負盛名之里陽茶乃
倫敦茶之最著名者下
列各商號均有出售

亞雷公司　畢爹利律
振華興　美芝律
巴墨登　朱利中街
利慶行　怒于那律
永華成　怒干那律

里陽茶以其質料至高
尚且永無變味故常爲
最佳之茶

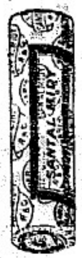
唯一代理人韓典目拉
沙露父子有限公司啓

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

法國山打減地丸選上等檀香油和貴重藥料製造而成功能掃除利濕殺菌消血消腫止痛固氣滑元專治淋濁及濕熱所致各症無論新起久患服丸二天立見奇功永不復發誠淋濁之聖藥也現在歐洲各國咸稱神效流行中國歷有年所患斯症者所在皆驗用法詳載說明自然明白

（中國發行所）香港尖沙嘴彌敦道十八號
電話九龍一五五
[illegible]甸沙行
各大藥房均有發售

山得爾彌地



此山得爾彌地丸為治五淋二濁最靈捷效之蓋如照法服之無論久新輕重濁而且腫只須六七滴除淋止濁止淋道再服五天一共六七日定可除根保無後發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一總藥房亦無不樂爲代售以發沉疴惟服顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不傳名馳天下故於每丸藥上有印㊣記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜痛若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

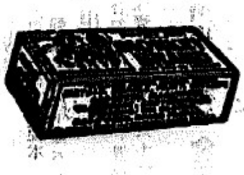
可由各有代理購買

經營鴿及慶全公司

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS
Barker & Keng Chuan
Singapore.

▶注意猴標皂易用無損◀

人人均于第一次用猴標皂時即知其利益故猴標皂爲洗滌之用最爲適合故四十年來已經萬家購用也以水濕衣用小片之猴標皂微擦洗之則極易清潔不致浪費亦不致煩惱請即日購此種最經濟之皂用之



各處商店均有出售獨家經理

新嘉坡　檳榔　怡保　吉隆

唯一代理人韓典目拉沙露父子有限公司啓

全室弄得乾淨但不要洗衣服

Sole Agents
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
(Incorporated in the S. S.)
Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

民國十六年一月三日

短評

吳佩孚復出之鳥瞰（一新）

吳佩孚自失守武漢後：退回信陽鄭州一帶：以圖恢復武漢：詎料吳氏威信已失：其部將靳雲鶚魏益三等：暗思反叛：以致攻鄂之師：久不出發：事爲吳所偵知：將靳魏等撤革：幷將其部兵繳械：及後奉張假道河南以攻武漢：吳氏部下各將領：大爲反對：而奉軍竟悍然不顧：大軍直過豫境．吳以左右爲難之故：祗得宣佈下野：此六閱月以前之事也：數月以來：奉軍節節入豫：所有開封鄭州許昌以及信陽一帶：均被奉軍佔領：吳氏部曲：經已潰散過半：吳則初由鄭州退出：以抵洛陽：再由洛陽以抵鞏縣：論者多謂吳氏此後將一蹶不可復振矣．

詎據最近本報上海專電傳來消息：則吳氏復出率部進攻武漢之說：甚囂塵上：昨日香港路透專電：且謂吳軍已戰勝唐生智軍云云．似此：則吳氏復行出馬：以攻武漢：大有躍躍欲動之氣概矣：（本報昨日專電傳吳有「往鄂縣之戰但尚待証實」）惟以愚意測之：吳軍祗存五萬：軍力甚爲薄弱：雖曰將與楊森之軍合作：楊軍號稱八萬：合而計之已得一十三萬：以與漢口之軍對抗：亦爲不敵：第思馮與吳本不相能：現馮軍已抵洛陽：馮甯以助蔣逐奉爲名：然將來馮軍平定河南之後：未必不思進攻武漢：以逐吳而復前仇：職是之故：就令吳果與楊聯合：得以復佔武漢：亦不能守：不過隨得隨失已耳：謂余不信：且懸余言以覘之：

本坡二

兩廣輪船沉沒之慘聞（一）

▲在汲水門被滿西拖輪撞沉…
▲全船搭客百五十餘人船員約百人…
▲溺斃人命實數未詳…

十二日香港訊：中環鉢甸乍街：禪和輪船公司行走港江輪船兩廣號：前晚由港啓行：駛至汲水門口：與滿西拖輪相撞：致被撞破船首：全船沉沒：計船上搭客約百有五十餘人：另船員夥伴約一百餘人：現獲救回港者僅五十餘名：係爲安利及廣福祥兩輪拯救者因該兩輪適行駛往江門．爲數若干：非俟該輪返港：不知確數：故此次溺斃人命多寡：現尚未悉：但斯時方在夜間：肇事之後：兩廣即以入水約一句鐘：便已全船沉沒：爲時過速：其在大艙之船員搭客：能爲生者必定少數：預料喪生溺斃者自百人以外也：查兩廣輪船爲木船：在港舶于皆道西滿安碼頭：逢星期一三五日由港開往江門：星期二四六日返港：船上除船主七伙大車三西人外：辦事人員有十餘人：其餘華人船員連同估厘祭爐西餐部人役等不下共約有一百人：昨星期一日在港落貨：計載米千餘包：麵粉千餘包：雜貨約三百餘件：搭客則西餐樓六名：唐餐樓十二名：尾樓及大艙等客約一百十餘名：有大艙女客廿餘人在內．是晚六時三刻鐘：由港動輪即由大伙當值：沿線向西航行：至七時許抵汲水門：適滿西拖輪單行迎面駛來．兩輪各有鳴號：當將至紅燈櫃附近：遂被滿西向正其船首右舷撞來：勢極猛烈：砰然一聲：兩廣船首已爆裂：水由此而入：勢極險：船首乃漸次沉下：不及一刻鐘：全船沉沒：其初船尾倒竪而起：故逃生者羣趨於該部：以待救援：是時滿西船首亦觸穿一孔：亦經入水：幸用鐵板截之：得阻水勢：一面泊於兩廣々側拯救人命：計初救得約有一百人：而該輪已不能任重：勢將不支：幸該兩廠而來者有安利廣福祥兩輪：一見前船遇事：即趨前協救：於是滿西救獲之百人：大約有一半轉過安利：滿西遂載得五十餘人駛入港海：安利廣福祥仍在此施救：終拯得人命若干：因二輪直航眼去：未有歸回本港．故實數多少：尚未查悉也：當遇事之後：汲水門兩岸：有小艇十餘艘：觀狀趕至施救：拯獲多寡：現亦未知：惟當時因沉沒先行躍下海中或已爬崖上者：則或者爲小艇等所救獲也：滿西小輪原爲商水師拖船：全身鋼板：極爲堅固．浮重九十七噸．長八十五尺：闊十八尺：食水深九尺：係一九一八年裝造：自沽出之後：曾由受主將之改作拖輪：拖帶九江渡：前年罷工風潮起後：渠經停止行走：一向在鄉停泊：此次來港：實欲再領牌照恢復航行．詎料此禍：是晚救得百餘人：除有五十名左右轉過安利：乃直駛來港：先泊於尖沙咀：俾搭客登岸：轉即駛赴油蔴地避風塘：擱於長沙灣坦邊：又查兩廣船主名威路臣：已七十歲有奇：此次亦得乘滿西回港：經將事用電話報告於水警署．時已晚上十一句鐘．該署接報：即撥出（救星）拖船馳赴遇事地點勘視一切：聞昨日禪和公司亦已另雇小輪前往察閱．幷雇小艇一艘在兩廣沉沒地停泊：日間升綠旗：夜懸燈以紅燈爲號：以免出入輪船之駛近此地也：昨日訪員得悉獲救之兩廣輪船夥伴司徒碩一人：係在該船董艙爲小販者：故得其詳情如上：據司徒碩言除該船主一人獲救外：其餘大伙大車二西人：自沒船之後：未嘗見之：或已被溺矣：幷言滿西拯回五十餘人：另轉送五十餘人乎安利船：而獲救者數亦有限：此次除大艙女客廿餘人：必無一人得獲拯救．料全船人命被溺者：當在百數以外：蓋斯時方在黑夜間且船沉沒極速也云云：

高等審判廳之錢債轇轕案

前日高等審判廳法官丁尼氏：提訊華人陳金發控告時積生一案：控謂陳欠彼借項二次共六千元：另利息一百三十五元：陳經於去年五月十四十五兩日：立有單據二紙：給予洗手：原告延請意華勒打狀師代表控訴：被告延請士多爾狀師代表辯護：

據被告到案作証：承認給予原告之番單：惟否認因爲從原告借欵而簽者：事因去年五月十四十五兩晚：原告與彼爲番攤之賭博：彼每晚輸去三千元：幷否認曾經答應給予利息：幷謂此種文件．依民律第一百一十一條第六節之規定：當然無效云云：

次由原告到案作証云．彼向政府領有執照可以借貸予人：彼業此已久：此兩單據係被告與另一華人作証簽押者：彼借給被告之款：每次三千元：彼前付借給被告一千元：利息分半：後被告如期歸還：此次借給被告兩次之欵：計共六千元．利息一釐：被告亦經應允：

後原告於答覆被告狀師質問中：謂被告同其他友人：前來向彼借欵：被告友人代寫單據幷爲見証人云云：

又據被告供稱：五月十五日：彼偕一賣藥友人：到某處飲茶：原告邀賭番攤 謂以三千元爲限：其時原告同另一華人銀行家同在：迨被輸去銀三千元：被原告之友 則代寫單假由彼簽字：及第二日彼又輸去三千元：再簽字於一單據上：審至此：已逾退堂時間．展昨日再訊：迨昨日再訊畢：判被告得直云：

蕭佛成君致其親友函

▲述及共黨之害……

本坡自由西報載該報十七日曼谷來電云：國民政府海外部長前暹京華暹日報總編輯蕭佛成君．現致其親友一函：言共產黨在中國：咸爲反對：鮑羅廷等被逮捕：並謂共黨殺害中國人甚多：且把被虜之人頭：在街上示衆：現下共黨正在以種種自由方法：介紹於中國婦人：惟彼預料共產主義：定可打倒云

僞幣案展期再審

閩人林德法：私用僞幣：于本月十六日：被探差青獲：今日由按察司提審：探差報告被告施用僞幣五元票二張：一元票三張：又在被告身畔．搜出僞幣六十元零四角：是被告欲借此以圖混雜不明：按察司聆悉：飭被告具保七百五十元：展期再審：

控告撞車要求償損失案

▲判被告須賠給原告一千零七十元另訟費…

昨日高等審判法官丁尼氏審訊實得力租貨車車主人李全才控告兆學：謂吳駛車不慎：致撞壞其車：要求賠償修理費及損失一千五百元：原告延請士都爲氏狀師主控：被告延請威利狀師代表辯護：非有聆各造口供既畢：判被告須賠償原告一千零七十元：另訟費等費云：

持械行兇

閩籍工人鄭銘德：行外被白加律：突被人持刀斬傷：受傷倒地：其友人鄭錦雷（譯音）在萬興烟公司作工：）見之：即爲送入中央醫院：幷投區報警詳究：謂見犯係閩人名再河云：

寓居斗租麻若門牌十七號：吉寧婦毒赫列：于昨日下午六時：突被人刺傷手臂及延背等部：即送入醫院醫治：幷報由警究在案：現已將該犯拘獲：乃閩籍人名毛刀爹米：押候審云：

拘獲與竊案有關之華人

本星期二日下午：衛蘭律有一巫屋內失去一箱：內有銀七十元．後因巡長璦氏因公事前往衛蘭律巡視：在該律六條半石拘獲與此案有關之華人二名送案：現正押候傳判云：

持械行搶案展訊

有華人二名：被控於本月十三晚在亞刺伯街持械向另一華人搶去值銀八十元之物：嗣由巡捕獲送案：前日上午由二堂法庭提訊：由值探長瀛氏陳述在實籠律捕獲被告之情形畢：法官展期再訊：然後定讞云：

竊犯逃案

閩人林天：於昨十八日下午四時五十分：在吻河錫二千零四十一號船中：竊取未曾烟過之樹膠五十四斤：計值銀四十六元：經火主施叻麗報區請究在案：茲該犯已被水警拘獲：於今日押留候審云：

吐痰被罰

今日上午十一時許：有閩人許亞木：在審判廳中吐痰：當被察覺：罰銀二圓以示儆云：

夫也不良

爪哇婦蛤知摩合勿：報案請緝：謂於昨日下午六時三十分：失去珠寶及衣服値銀六十一元五角．私疑係彼丈夫所竊云：

救濟出獄犯人會舉行季會

補遺

救濟出獄犯人會．於本年三月二十六日舉行季會：將關於本年頭一季該會內之事情：略爲報告：大概謂現在該會會員共有一百三十六人：惟內中有鹽號或個人不等：經濟方面 則爲充足：有五千九百元則購買帳債：現欵存于搓打銀行者：則有三千元云

◎辭夥聲明

啓者福州人陳錦源任敝號才副貨理往來週帳等事現今陳錦源告辭別號．有手續業經完全交付清楚自啓報之日卽陽歷五月十九號陰歷四月十九日起陳錦源有與各號手續轇轕者惟本號一概不理並內須來與陳錦源會明理直逾期不到自與敝號無涉此佈

星洲興隆街門牌七號□□□□啓

民國十六年五月廿日

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO

24, The Arcade

星洲營業公司　亞結樓廿四號

五月二十日樹膠股份行情報告

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	買主價目 十元角占	賣主價目 十元角占
Allenby	一	顛????	三二	三
Alor Gajah	一	亞羅加惹	三零五	三
Amalgamated Malay	二	馬來聯合亞瑪	四七五	四六五
Ayer Hitam	二	峨色希談	四七五	四六六
Ayer Kuning		峨色冥寧	九七	九
Ayer Molek	一	峨色摩力	二八五	二八
Ayer Panas	五	峨色彬拿士	一四二五	四
Bagan River	二	巴幹河		
Bahau	一	巴好	四二五	四
Balgownie	一	巴格那你	四二五	
Bassett	一	巴色	一四五	一三五
Batu Lintang	一	巴刀連登	一六	一五
Betford	一	別佛	一一五	一
Brogas	一	布路加士	一五二	一五
Brunei United	五	聯合布路乃	六五	六
Bukit Jelutong	一	布結日路當	一二一	一一九
Bukit K. B.	一	布結[illegible]	五五	五
Bukit Katil	一	布結加地	一二一	一一八
Bukit Kepong	二	布結角榜	二六	二五
Bukit Timah	十	布結知馬		
Changkat Serdang	五	曾吉士登	一零二五	一零一
Colensburgh	一	哥連士北	四六	四五
Connemara		干你馬拿	二九	二八
Devon	八五	地份		
Glenealy	一	嶮連尼利	三	二九
Hamilton		咸米路敦		
Haytor	五	希刀	一五	一四九
Indragiri	五	嗹打械厘	一二二	一二
Jeram Kuantan	五	峇林關丹	一九	一八
Jimah	一	尖麻	二八五	二七五
Kamasan	二	加馬山	七	六九
Katoyang Bahru		加刀央巴老	四	三九
Kedah	一	吉打	四七五	四六五
Kempas	二	甘巴士	九五	九四
Kluang	五	關老鑾	八五	八四
Kuala Sidim	一	瓜那西嶙	四二五	四一五
Kundong	一	官當	四七五	四六
Lunas	五	倫拿士	四零五	四
Malacca Pinda	一	馬六甲邊打	二九	二八
Malakoff	二	馬拉哥付	五	四九
Mandai Tekong	一	萬礁丹公	八	七
Mayfield	二	美菲	四五	一四三
Melville	一	米路非路		
Mentakab	二	文打甲	六二	五九
New Scudai	二	新士姑來	三一	三
New Serendah	二	新士連打	五	四九
Nyalas	五	牙那拉士	一二五	一二四
Pajam	五	巴針	二九	二八
Parit Perak	二	巴列霹靂	五五	五四
Perak River Valley	一	霹靂河	三	二九
Panggor	一	榜哥	一五	一四
Radella		叻地拿	—	一零九
Sandycroft	二	成的哥夫	三二	三
Sungei Bagan	二	宋危巴幹	四五	四四
Sungei Tukang	一	宋危刀幹	一四	一三
Tambalak	一	淡巴樂	一六	一五
Tapah	一	打巴	三五	三三
Teluk Anson	五	的綠安順	一六	一五七五
Temerloh	一	淡美路	一四五	一四
Trafalgar	二	打花加	三一	三
Ulu Benut		烏路峇努	七五	七
United Malacca	一	聯合的馬六甲	二七五	二六
Ulu Pandan	一	烏路班丹	一四	一三
Juan Simpang	一	烏丹新邦	四九	四七

◎破天荒的滋補品

△欲求健康者注意

此(益髓母)為美國專門研究血及研究營生之藥學博士發明由世界最著名的美國藥學大藥廠製造發行數十載暢銷遍五洲其藥質係採取魚油原精液並加助血養多方製煉始克成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一服即能消化運行血管以補全體凡血氣衰弱心腎不調飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力體骨如柴工人辛苦房事過勞精氣虛損以及婦女產後無力月經不調等症服之立見神效即無病者服之亦能補腦提神強筋壯骨老者能返童幼者易生長其功效難以指數非市上所售之普通魚油非錯以麥芽即參以杏仁不但無滋補之可能而且反礙消化所可同日而語也凡我同僑諸君欲求健康者請嘗試之

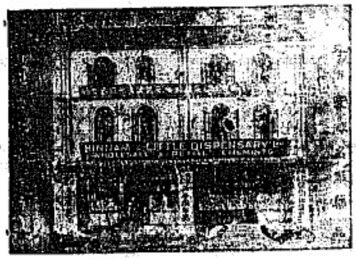
(一)服法　每飯前服一二茶匙小孩減半

(二)價格　每瓶二元每打二十一元批發從廉

(三)經售　南洋各中西大藥房均有代售

另有一種(益髓母)專治腦病腎病

總代理星洲仁濟大藥房



(電話七百四十五號)

此自由床係衛生學應沙博士發明為近時最實用之製造品也本公司為提倡衛生便利同僑起見運輸來坡以供公用倘此床價美價廉暢銷甚廣存貨無多臨者從速

茲將此床特色之點陳之於左

(一)此床為衛生學博士發明者之以適合衛生為本位

(二)此床係用上等鋼鐵為骨格其彈簧之彈性力較韌帶為強硬

(三)此床內部之床墊係採取上等線質織成光滑而堅韌不必另備布褥即可平臥自如舒暢順意涼而且軟也

(四)此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之譜

(五)此床可坐可臥可倚可合臨用者便之

(六)此床每架只售二十五元○角批發格外從廉

(七)此床為醫院病家學校館舖商店軍旅行家以及野外遊行備勝國內益利用之物以其體質小而攜帶便故也

(八)此床南洋各大藥房均有代售

民國十六年五月十八日

扯旗放砲聲名雙桃煙

紅心牌萬蘭池酒 RED HEART BRANDY No.1

正庄 法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池之最上者飲膏之便永爲伴侶矣

萬蘭池可於下列商店買之

代理　天宮　新榮成　勿洛　振源號　大坡大馬路　振源興號　山仔頂　泰泉成號

水仙門　新永泰號　二馬路　乾元號　小坡大馬路　安東莊號

SOLE AGENTS S.S. F.M.S. & SIAM

SYME & CO.

SINGAPORE.

七州府及暹羅惟一代理人綏ル公司謹啓

◁ 最佳之紅毛灰廣告 ▷

此最優之波蘭標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各埠之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡　檳城　馬六呷　吉隆坡　怡保

（在英京註册）唯一代理人義和洋行謹啓

Sole Agents:

Adamson Gilfillan & Co., Ltd.

(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur, & Ipoh

女界香家之錄言

每年値此時際身體易覺疲乏精神不濟血液之帶及年若者更易感覺其爲季入多患傷風咳嗽氣管炎症恐冒風寒等患究其故實緣因血液不足如水有以致之也往往精神不濟夜間無力夜難安睡腦筋不安以及其餘虧乏等狀康健間因失其自由矣是以欲求調治非補其血液不可使血氣暢旺則週身強壯俾可抵禦夏令數月之各症也即如江蘇鎭江女界香家張李珍女士者亦千萬治愈者之一份子也彼曾舒明韋廉士大醫生紅色補丸誠爲天下馳名補血健腦之聖藥其來函云予自幼守不殺生物之戒故終身茹素晚年因辦理慈善事業積勞過甚致患失眠之症飲食減少精神萎頓頭昏肢酸百病叢生雖屢延中西名醫診治終鮮效果去歲閱報載貴公司紅色補丸爲老人滋補之聖品乃向敝地藥房試購半打未一月而胃口大增精神漸好夜間竟能安睡如常有此神效予遂持久服之今年已六十有七身體尙健爲昔所未有予三十年前之狀況皆貴醫生之賜也

韋廉士大醫生紅色補丸乃是天下馳名行世已逾三十五年之久非但專治虛弱男子且亦爲婦科各症之聖藥如尊處藥房無從購買祈即直向星架坡萬興韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

閣下宜閱此奉送之小書　茲有精美衛生小書及忠告婦女書關乎疾病小書奉送可寄一明信片至星架坡敝藥局原班郵奉各一本不取分文

韋廉士大醫生紅色補丸

劉君及其鄰居曾稱頌嬰孩自己藥片之功效

吉林汪清縣女學校劉玉琴先生來書云敝人前因小女沾染時疾咳嗽泄瀉并作睡得數急乍寒乍熱遍服中西諸效藥品迄未見功嗣閱報載貴局有一種嬰孩自己藥片能治嬰兒百病當即函購依法服用過度漸減泄瀉不作越日咳嗽亦止時

鄰佑小兒亦有患此病者分給之用效力亦復相侔鄰代爲鳴謝香此藥誠有藥到病除巧奪造化之功實至名歸不愧爲嬰孩自己藥片特出保護普天下之爲嬰孩父母者共鑒察焉專此鳴謝嬰孩自己藥片能保小兒康泰活潑凡經售西藥者均有出售或直向星架坡萬興韋廉士醫生藥局函購每一瓶六角每六瓶三元郵力在內

老實話

藥爲治病之物；治病有效；則價值自然發展；此經驗序程；顯然可見者也：本號創造人箭標藥品以來：歷年餘矣：蒙諸君購用：嘖嘖稱道：功效如神：又蒙貴報及汕頭各報：譽揚報端：成績彰彰：在人耳目：本號不敢妄自菲薄：以負各界嘉獎之盛意：因是藥劑愈加認眞：製煉愈加謹愼：總期貢獻於世：有藥到春回之效：此心始慰：茲値春去夏來；寒熱交接：疾病易生：敢掬誠敬告：本號千金錨：箭正驅邪：外傷內感：食滯皆宜：八仙丹：消鬱導滯：闢濁躁熱：隨服而愈；驅痛粉：清熱解毒：立止昏眩：萬寶油：散積袪風：兼療跌打：其餘主治：詳列仿單　各界諸君：請嘗試之：

新加坡松栢街萬寶興大藥房啓

各埠均有代售

叻報俱樂部

譯述

日本教育概況（七）（學棠譯）

本科修業三年．其科目爲：商業道德：商業文件：商業數學：商業地理：商業歷史：商業出產：簿記：工程：經營學：財政學：統計學：民法：商法：國際法：破產法：商業科學者：商業實習：及體操等：其外國語與預科同：

本業生欲得較高之學位：須更將下列之科目研習二年：民法：商法：比較商法：公法：國際法：刑法：經濟學：東方經濟狀況：商業經濟．銀行：滙兌：交通：保險：近代外交史：外交事務：英文及其他外國語等：

觀其科目之繁：及其商業學校之夥：可知日人對於商業之重視：日人既處心積慮以培養其商業精神：復得大製造家之贊助：是以富商大賈：人才輩出：而日本因之日益進步：東京高等商業學校除擊有試驗室及圖書館多所外：復有商業博物館一所：教授常偕學生遊覽其中：講解學生所欲研習之學科：凡全世界商業物品：博物館莫不購置齊全：各國商品：皆在其網羅之中云：

東京高等商業學校之各科中：以商業調查科最足引起吾人之興趣：此科中凡商業雜誌：著作：統計：與報章每日之報告等：莫不分門別類．編置有序：是故教授及學生咸能於其中查得任何商業科目之參考：

特載

于右任氏外蒙古墓考察記（下）

葛普日：此墓中物品甚多：如絲織品及商器：皆此中發現者：又曰．墓中有一男二女六女入女三十女者：此顱骨亂：未知幾何：女有辮髮者．其髮亦不苓：墓內皆中國綢：七耳其斯坦織品．男子身軀皆偉大：似匈奴種：現皆移存列甯格勒博物院中：當墓中物到列甯格勒時：阿鳴德米（俄國學者院）曾開歡迎會：各國學者評斷其爲前一千三四年間之物．又曰：伊發掘時間：曾經一年之久：共勘出古墓二百十二所：當時僅發掘十二處：爲蒙古政府所阻止：謂當留爲蒙古開辦歷史博物館之用：言下均有餘憾：予等躑躅於荒山蔓草之中：以爲此冢中人：不知何代何王：當其秉重權名震：雄據大漠南北：推視一世：亦云豪矣：及其終也：得此蔥蔥鬱鬱之佳城：亦足稍慰寂寞：以意千百年後：爲會沙所果：竟不克長眠地下：去作列甯格勒博物院中之陳設品：幸歟不幸歟：

歸時由墓前南口出：回望蘇珠克圖：數十里間：高低起伏：盡爲松林：約行四十里至恰烏大口：有俄國開之小飲食店：少．其處：因悉此路去古墓之道：平坦而且近：昨晚夜行招莫多亂山中：往返遙迴近百里：是墓君故出奇：俾予等得遇異人：並領略山中風景也：

瑣史

中山先生十度討清記（二）（張菊屏）

二十六年秋：先生命同志三合會首領鄭士良：約集會黨：舉義於惠州：所向無前：靑天白日之旗：開始招展於中華大地：先生謀回國指揮：乃英日當局：以其爲革命黨而不許入境：一拒於香港：再阻於臺灣：歸途至爲絕斷：鄭以援絕而敗：日籍同志山田良政殉於此役：而史堅如預伏粵垣：原期爲鄭應：鄭敗：乃謀以炸彈轟粵督署：炸而不中：亦以身殉：第二度討淸又敗矣：

三十三年春：先生至安南：設機關於河內：爲發難之樞紐：部署略定：卽起潮州黃岡之師：失利而罷：是爲第三次之失敗：至四月：令鄧子瑜發難於惠州：又無成：此爲第四次之失敗：七月欽廉兩府發生抗捐事：民氣頗囂張：郭人彰趙伯先時爲軍官：奉檄往定其亂：先生以機不可失：使黃克強陰結郭趙：俾爲內應：孫日人萱野長知赴日購械：一面籌擬兵取防城：其勢甚盛：殆可一舉而收兩粵矣：孰意東京本部發生風潮：購械計畫：半被破壞：防城之衆：彈盡力竭：而郭趙見勢不可恃：亦不敢遽：全軍敗退十萬大山：是爲第五次失敗：此次破壞：實起內部：實爲先生所最痛心者．顧其志終無稍息：有類精衛之銜：愈挫而愈奮：未幾復與黃克強胡漢民等同志百餘人：襲取鎭南關：佔領三要塞．卽利用其砲壘：與陸榮廷：龍濟光等數千人抗：激戰七晝夜：始退入安南：至此法人以其遷作亂命：妨礙國際安寧：下逐客之令：是爲第六次之失敗：而先生離去河內時復命克強將二百健兒：攻入欽廉．轉戰於上思等處：凡數閱月：淸軍聞風奔避：罔敢一當其鋒：顧亦罔有附之者：卒以彈竭無援而退：此爲第七次之失敗：而克強英武善戰之名：由是大振．爲外人所欽慕焉：

專載

太戈爾的重要著作介紹（五）

（三）齊德拉　這是一篇抒情的獨幕劇：共九場：四十歲前在恆河畔所做：曾在印度演過：後來又翻成英文：書前有自序一篇．

這篇劇曲是根據馬哈伯亞拉打的故事而寫的：大意是說　阿周納爲實行他的誓願：要一路上走到門立堡　看見國土的公主齊德拉：便生出愛情來了：求王給他：王問他是誰：知道他是阿儲納：答應以女嫁他：但有一條件：卽生子須以一子嗣于的系統．阿儲納也答應了．於是留公主在那國王生活三年：生了一個小孩子：然後便親愛的擁抱着伊：辭別伊和伊的父親：再去漫遊：但此劇僅寫到阿儲納與齊德拉相見相愛而爲止：

談叢

紀實　繡衣記（三）（謂庭）

尙一親之製衣也：科員妻亦適製新衣：且在同一之成衣舖：衣將成：夫人命車夫往取：在成衣店中見繡衣：方讚賞間：店主人遽以實告：大驚．爲爲鎭靜：徐曰：（此繡衣已成．甚善：家主人囑我同攜去者也）：店主人不之疑：任其攜去．至家：飄呈繡衣於主人妻：以爲鐵証：妻始恍然：忍無可忍：與其夫對質：科員初不服：妻遽擲其頰：潑婦可謂：擲繡衣於地：曰：（是何爲者：有以語我來：）科員語塞：知事敗露：俯首聽教：夫人奮其雌威：翻責備至：且還怒楊某：謂于大庭廣衆之下：辱責之曰：（君假吾夫以汽車：此爲此德：何曰報也：）科員從此斂迹：謹于閨訓：未敢或違：出外必須稟承閫命：夜晚絕對不能出行：

科員不到廳者數日．友輩咸爲疑慮：好事者趨而探視：則科員已臥病在床：見部牛省：娘伏床篩養：奇特異矣：此事京中傳爲笑談：議論紛紛：咸爲科員太息焉：

記者按：尙二親之名．余嘗耳之：若某科員者．可謂自作孽矣：但其夫人以臨衣爲教訓：亦何嘗以賭成家：解鈴克有終結矣：（完）

瑣記

陸小曼失竊案（二）　蟲蟲

芳影深鎖：小曼年十一時：攝有芳影一幀：亭亭玉立．手持書卷：儀態多姿：因係多年舊物：只有一幀遺留至今：已成海內孤本．彌足可珍：珍藏篋底夾內：置諸床頭：惟恐或失：不輕示外人：雖親暱亦不深知藏于何處也：偶有親好友：出示鑒賞：旋卽收藏：不敢或忽：蓋此乃其將逝之照：市上流行之芳影：無慮百數十幅：初不介意：惟此幀童年倩影：故什襲藏之：

不翼而飛：童年芳影：近忽錄於（北洋畫報）：該報在北京出版：披露後閱者甚爲注意：當社會久已震於小○之名：睹影又復倍覺可愛：於是小○倩影：傳遍京華：致稱讚而記者必與小○有舊：否則豈能得覓此作也以光報端．小○見之不悅也：

訪員神技　該報有一訪員某君：善識僞劇：常出入於其家　因與北洋畫報記者熟悉：欲覓求此奇片：寄去發表：嘗來小○處：偶探知　頗欲攫以去：快郵寄京：觸眼乘隙：快郵寄回．卽與○瑕所：尚獨原處　此事未露．殊還合浦：訪員神乎技矣：

竊案暴發：有友自北京來：訪小曼於其寓所．瑣網道故：樂乃無既：與主．趨取妙齡之影：出以示客．客曰：已於北京報端睹此多日矣：小曼愕然：初不之信．後親見之：駭以爲怪事：家藏私物：何以不脛而走耶：與爲暫作幽孤究．莫明究竟：聯聲某君之惡作劇：然思其作事神速：了無痕跡：亦無可如何也：聞小○甚爲快快：經諸友百般勸解：始稍釋然：

余友之友之友：與小○有誼：爲余言如此．錄之以博讀者一粲：

（完）　○代曼

詩詞

顧田文六總長致邱菽園萌樂府漫題其後（胡長林）

城見黃狐社鼠：世濟人心如老劇：獨賑所由寬惻賀．獨寫感情與氣概：中原此時有屑予：慨然振其世道嗤：衆人皆醉子獨淸：超然物外不易：一朝星島見蕭叔：（邱先生）超然物外不凝滯．羈鶴高山間能謝　感情氣概足勵世：隔洞萬里伸雙箋：一觸心香數行字：吁嗟夫：茫茫宇宙僅一人：況解逍遙居海外：僅高其局：寫寫其類：微妙子執能推其志！

MORRIS CARS.

○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元
雙座四輪掣動機	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百二十元
四人座四輪掣動機	每輛一千八百七十元
雙座轎車四輪掣動機	每輛二千零九十五元
轎車四輪掣動機	每輛二千二百一十元
雙座四輪掣動機	每輛二千四百卅五元
四人座四輪掣動機	每輛二千五百卅五元
雙座轎車	每輛二千七百元正
轎車	每輛二千九百元正
雙座篷車	每輛二千二百六十元
小篷車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛弍千零五十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯車	每輛弍千零五十元

莫理斯汽車祗由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司　美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四

注意如欲免失意請即定購爲荷

一九二六年十二月三號

Sole Agents:- **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖民地註册

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

羅敏萬蘭池酒

商圖

法蘭西

正葡萄萬安池

上等萬安池

七洲府及蘇門塔臘之唯一代理人

莫實德有限公司

羅敏三星萬蘭池酒

分叻實銷處

[illegible]代美宮　新成榮

十八溪乾　振源號

中街　永興號

大馬路　永康

二馬路　乾元號

水仙門　新永泰

牛車水　振興源

東陵　錦安公司

馬水路　鄭錦綿

及其他大酒店

△注意！

◎賞目歡心

△今晚表演▽

潮劇 暫停

京劇 暫停

技藝家 張寶麟女士歡迎

THE HAPPY VALLEY LIMITED

歡樂園 謹告

影戲 特別優待不收券費

幻術 印度幻術家

聯合歡劇團 暫停

馬來歌舞 暫停

入場一角

歡樂園有限公司啓

公立南洋平民學校週刊

平民教育

張鴻勵題

編輯處星洲四排坡公園路廿號本校

第廿七期

The Democratic Educational Weekly
20 Spottiswood Park Road
Singapore.

各種機器麵條

本校工廠出品價目
每磅一角二占
半磅六占
(麵碎)每磅八占
批發價目另議

◎平民應備的知識 (治孚編) (廿七)

第二章 市自治會

第十五條 凡市設自治會：其會員名額：在人口未滿五萬之數：定爲十名：滿五萬以上者：每增人口一萬：選加會員一名：但特別市至多以三十名爲限：普通市至多以二十名爲限：

第十六條 市自治會會員 爲名譽職：由市住民選舉之，其選舉規則：以敎令定之 父子兄弟不得同時爲市自治會會員：若有父子兄弟現爲自治公所職員者：不得爲市自治會會員：

第十七條 市自治會會員：以二年爲任期 每年改選半數：屆時選出全數者：其半數以一年爲任期：前項一年任滿：應行改選之半數：以抽籤定之：

第十八條 市自治會設會長一人，由會員用記名投票法互選之：前項會長互選規則：以市公約定之：

第十九條 會長有事故，不能執行職務時：由會中推舉臨時會長代理：

第二十條 會員及會長任滿：再被選舉者：得連任：

第二十一條 會員因事出缺：逾定額三分之一者：應即補選各員 任期以補足前任未滿之期爲限：

第二十二條 會長因事出缺：應即補選，其補缺任期：準用前條規定：

第二十三條 市自治會：得由會長酌用顧員二人或三人：辦理文牘會計及一切庶務：其薪給由市自治會定之：

第二十四條 市自治會分通常會與臨時會：通常會每年二次：以四月十月爲會期：由市長召集：臨時會經市長認爲有必要之情事：或經會員半數以上之提議：由市長召集之：但涉及市長之事項：由會長召集之：

市自治會會議規則：由市自治會定之：

◎出身窮苦的人也可以有成就嗎 (明)

俗語說：(英雄不怕出身低)：這句語的意思：是講一個人不論他出身怎樣低微：只要他能立志做一個好人：總不怕做不成功，常常看見富貴人家的子弟：因爲倚了家裏有金錢，有勢力：就胡行亂用：以致後來墮落到下流去：又常常看見貧賤人家的子弟：因爲知道自己的境遇艱困苦：所以立志上進：後來倒反成功很大的人物：照這樣看來：一個人出身的貧富貴賤：對於他將來成功的好壞：完全沒有什麼關係的：所以富貴的人：也不可驕傲得意：貧賤的人：也不必灰心短氣：凡事只在人爲：自己可以做自己的主的：

我所講的話：恐怕還有人不能十分相信：現在舉一個例來證明我的話：

在清朝的時候：浙江甯波的鄉下：有一個農家子弟：姓葉名澄衷：他六歲就死了父親：單靠母親過活：九歲時曾經進學校讀過一些書，但因家貧，不久又跟着哥哥種田了：十一歲時：到鄰近油坊裏做工：到年底所得的工錢：只有一千文：後來做了三年：因爲店主婦待他很兇惡：他就辭了這事：跟鄉人倪老頭兒同到上海：臨走以前：要路費二千錢：但是家裏沒有：他的母親：就把田裏種的稻子：押給人家拿着二千錢：給他做路費：那時他才十四歲：他到了上海：在黃浦江中划小船：向大輪船上做買賣 因爲他很誠實：所以不論中國人外國人：都喜歡和他做買賣：他因此得利很多：他划了九年的船：到二十三歲 稍爲有一點錢了：就在上海虹口開一個小小的商店：把他母親迎接出來：他自己同了店夥在一起做事：又能節衣節食，所以生意一天一天發達：錢也一天一天多起來：後來又在各大商埠開設分店：又辦了絲廠，火柴廠：這時他已積有許多財產：但他自己仍舊很儉省：遇着親戚朋友有急難的時候，他總肯竭力幫助：對于社會上公益事：尤其熱心：鄉裏對於公益的事情：既是很熱心：所以凡是遇着開河：修路：興養院：救孤寡等事：無不捐助許多款子：至於各省有什麼水荒旱荒：他也拿出許多錢去賑濟：

他平常覺得中國人民的知識不開：就是因爲受教育的人太少：所以他立志要辦教育：不幸他活到六十歲就生病死了：他在臨死的前幾個月：帶着病寫信給他的親友，大約說：(我因爲幼年孤貧：不曾讀書：到現在還覺得非常苦痛：我想人才必須由教育培養：所以常常打算在上海辦一個學堂：請有學問有經驗的教員來擔任教課：使貧苦的子弟：得着求學的機會：正想現在預備進行：不料又受疾病的阻礙：我恐怕志願沒有達到：我倒先死了：所以現在撥出地基二十畝：銀十萬兩：交給幾個朋友：託他們代築校舍：商訂章程：務必要布置得很好：使小孩子有好地方求學：大則可以養成人才：小則可以使他們得着謀生的技能)後來死了：他的長子繼續又捐助經費十萬兩：過了一年：校舍造成：依他的遺囑：定名爲澄衷學堂：到現在已經辦了幾十年：學堂的內部：更加整頓：有中學小學商業三部：學生共一千多人：已經畢業的人才：不知有多少了：這都是葉澄衷的功勞啊：誰說出身窮苦的人：不能成大事業呢：還不是一個很顯明的例子嗎：

◎南洋家庭教育問題 (二) (章楠以)

二。施以相當之家庭教育 兒童有天賦之求知心及好奇心：爲父母者當順其性而教導之：其最要者爲眞誠而有禮：秩然而有序：清潔而整齊：各種良好習慣：養習慣者從小養成：養成之後便成第二天性：不可不愼重導之：使去惡而從善：向眞理方面進行也 家敎之根本：其可不注意研究乎：欲研究家敎之良善：其根本辦法：在乎女子教育：然欲研究南洋女子教育：非先研究南洋女子求學之狀況不可：總而言之，欲研究南洋之家庭及學校教育：第一步先令南洋女子回國求學：然後討論家庭及學校教育，方有根砥：否則均爲舍本逐末之道：非治本之法：故使南洋女生回國讀書：爲南洋家敎問題第二要點也：

三。禁止早婚 家庭教育負責最重者：首推母敎：僞爲母者年尙幼稚：知識未豐富：經驗未充足，一切人情世故：均未熟悉：一旦爲人之母：不甚能實施良好教育：實無疑義：此關於智育方面者：此外尙有關於體育方面者：自己體格尙未發達完全：而欲胎孕小兒：則小兒身體之不能健全：亦勢所必然之事：故禁止南洋同胞之早婚：爲討論南洋家教之第三要點也：

◎公立南洋平民學校附設工廠簡章 (二)

第七章 贊助人

第九條 本廠贊助人以左列人員組織之

一。創辦本廠有勞績者

二。捐助本廠經費者

三。現任本校贊助人

四。有工業或經濟學識者

五。曾辦實業成績卓著者

第十條 贊助人不限名額不論國籍

十一條 贊助人之職權如左

一。贊助營進行方針

二。審查本廠預算決算

三。籌劃基金

四。審議廠內設施之方針

十二條 本廠公推熱心辦事贊助人爲名譽職務不定年限亦不規定開會時期遇有要事得由廠務主任召集之

◎習慣 (倫情)

習慣是什麼：習慣是行爲和品性的基礎：一個人對於行爲和品格：無有不關於習慣的：但是習慣有好與不好的分別：要養成良好的習慣：在兒童時：父母要時時監督他：因爲兒童時代人格尙未完成：他的習慣最易變遷：如果在善良的環境內，他自自然然的成了一種良好的習慣：如從前的孟子：他最先住在惡劣的環境裏：天天都不上學：漸漸就變成不好的習慣：後來他的母親搬往一處良好的環境去住：那時他不知不覺中成了良好的習慣：後來就成了一個大賢人：觀此人格的實現：無不出於習慣：若果在兒童時代：父母隨他的意亂做：養成一種壞的性質：惡劣的行爲：這是不良好習慣的結果：所以習慣善良：將來的行爲亦隨於善良：習慣惡劣：將來的行爲亦隨於惡劣：公民人格的價值由此定的：

◎無情的雨 (文林)

滴……滴……滴……
你放出你的本領；
呼呼地向着地上打來；
隆……隆……隆……
他振起他底威風，
在空中奔馳；
噫！無情的雨；
你恃着你的強權；
阻了一般的學子不能就學；
你依着他的威風；
使那做小販的小民難找飯吃；
使那貧困的人所居底破屋的宥所；

FOUR ACES
四點牌香烟
VIRGINIA
CIGARETTES
MADE
IN
ENGLAND
Trade Mark.
FOUR ACES CIGARETTES
W.D.&H.O. WILLS. BRISTOL & LONDON
揀選頂上淨葉製造
〈英美煙草有限公司〉
在英國註冊

法國安地卡路白濁丸
担保三点鐘立見奇效

此藥丸創於一千八百十四年爲世界上最靈效之白濁藥也專治五淋白濁尿管腫痛淋濁三點鐘內立見奇功得驗兩天定能痊愈保無復發有患斯症者急宜購服 南洋總代理星洲會豐商店 坤甸會豐商店均有代售

Gaiety Picture Palace 牙池

自五月二十日起至二十六日止每晚七時半第一場開映
▲頭齣七點半 他到那邊去了 浮繪的老婆 六大本
▲二齣九點十五分 奇情名片長片 戰血記 共十二齣先演一二兩齣共四大本又午夜發嵌 情節危險令人膽驚心寒如此好戲不可坐失機會
本院主人啓

SURINA THEATRE 爵靈那

自五月十八日起至五月二十四日止每晚第一齣七時半開映
▲頭齣七點半 西軍之爭 他往何處去 電合 第五第六兩集
▲二齣九點十五分 休利斯氏主演之著名神男佳片 赤竹島 內有賽跑等景 又蘇利夕主演 迅速之競爭 拳鬥交加極有趣
拜六禮拜日加映日戲只收半價
本院謹啓

總代理
也此富士渠有限公司
新加坡

正紅狗頭標烏黃酒乃最上等之原料製造而成如常飲之能延年長壽此酒誠婦人及兒童最佳之飲料因其能補血而使身體強壯也
一九二七年五月三號

SOLE AGENTS
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED
SINGAPORE.

○香港聖士提反學校

招收華人學生預備歸宿日間上課由中英教授泰西教育中國文班乃必須科目不能豁免乃學生預備升入大學之學校也凡足球網球游水已無不方便中西膳食任選 欲擇詳細情形請與新加坡惟鐵蘆街 Waterloo Street 一百零九號張仲賢君接洽
民國十六年五月十七日 2

◀華僑銀行有限公司▶
The Oversea-Chinese Bank Limited

逕啓者本行實備雄厚資本開辦以來迄今入載備受各界信任近更推廣營業增設分行及代理於國內外各埠以便僑胞匯寄款項以及附備定期活期存款其全年利息五吧仙其餘短期可向本行面商備索惠顧極表歡迎茲將本行資本職員及分行代理處列左

▲資本

原定	二〇・〇〇〇・〇〇〇元
發出	一〇・〇〇〇・〇〇〇元
先收股本	五・二五〇・〇〇〇元
股東負責	五・二五〇・〇〇〇元
公積存款	八五〇・〇〇〇元

▲總行新嘉坡
董事部 林義順(主席) 殷雪村 黃兆珪 李嘉種 黃仲成 陳先恭 鄭水泮 邱國瓦
經理部 邱國瓦(總理) 陳長生(總司理) 陳錫光(司理) 陳方錫(庶務)
▲分行 檳城 仰光 占碑 吉隆丹 吉隆坡 廈門
▲通匯處 倫敦 紐約 香港 上海 日裡 怡保 坤甸 坦比
中華民國十六年四月二十一日

▲本堂此次蒙砂朥越埠
黃清休六百元 黃慶昌六百元
黃木春二百元 黃江利五十元
黃振德五十元
▲本埠
黃晨烈三百元 黃光化二百元
黃可堂(合豐)二百元 黃謙溪二百元
黃守仁一百元 黃桑楓五十元
黃宗潤五十元 黃賢山五十元
黃實甫五十元
一十四條二千六百元
星洲南洋江夏堂同人公啓

◀直透海口正期輪船廣告

○瓊僑 請看
本公司代理之嘩威旗亨利輪船專川走海口 香港 星洲 航線行期準確客位寬爽及特聘理人專司招待種種特點早已蜚人皆知毋須待述茲者第三幫行期已准于陰歷四月廿二日由香港到叻廿三日開往海口 香港 晉僑諸翁有欲配貨買座者請來接洽爲荷
總代理漢成公司 電話三九三
代理海口船單僑發公司

華僑印務有限公司
Oversea Chinese Press Co, Ltd.
Singapore

▲第一屆董事部
張崇臨 羅承德 曾煥生 蔡洪沅
洪高鴉 胡載坤 呂曉嵐 盧松興
鄧榮基 明紹貞 陳慶星
正主席 張崧崧
副主席 羅承德
總理 曾煥生
司庫 陳永達
監理 明紹貞
監理 陳慶星
監理 鄧榮基
監理 呂曉嵐
庶務員莫漢偉啓
總發行所新嘉坡富加寶得力四十七號
民國十六年四月十三日

▲新嘉坡正仁濟中藥房廣告

人生在世必以衛生爲本後圖進步蓋因南洋之地暑氣最盛有志之人必受熱疫爲多鄙因衛生起見不惜資費督辦中西上品藥料研究精良製配萬草油駐名已久荷蒙仕商信用無任歡迎此次改良廣告誠恐僑胞未能週知故特刊佈以便購客知之間律爲敝號名萬草油白金油所治各症若無攻効原銀奉還並將治症臚列于左

萬草油 白金油

(雙獅標)

刀傷出血棉貼患處 耳痛滴耳 手足酸軟搓患處 蜈蚣咬傷亦患處 毒蜂刺傷搽患處 柴蝎刺傷搽患處 [illegible] 火燙傷搽患處 火牙痛棉貼患處 無名腫毒搽患處 小兒臭頭搽患處 色風肚痛搽臍處 消腫止痛搽患處 頭痛搽額甲邊 針挑油搽

▲注意 凡中暑傷寒霍亂抽筋吐瀉肚痛嘩咳一切症用此油壹滴至三滴冲陰陽水吞下立刻即愈(小兒孕婦忌服)
▲代理紀心寧止咳丸 各藥房均有代售
總發行大坡廈門街媽祖宮邊門牌七號
總理馬六甲路雞口街 合眾本主人陳亞賓敬啟
民國十六年五月九日 2

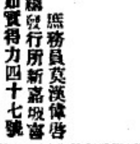
[illegible]久咳丸 功在止咳除痰 [illegible]

君叻分銷處會豐商店[illegible]

唐拾義

武丸乃治一切新舊瘧疾之聖藥如服日發或隔日三日發者輕重新久經年累月之症服後無不應手奏效
每盒五毫 每打九元
民國十四年六月廿九日 啓

榮孫氏 眼藥代刀散



專門眼科

[illegible]

民國十四年六月廿九日
總代理 會豐商店(石叻大馬路)

榮孫氏代刀散[illegible]

[illegible]

太和洞醫虧丸

△主治各
腎虧腰痛 夜夢遺精
耳聾耳鳴 多夢夜尿
心神恍惚 四肢麻木
潮熱腳軟 氣虛水盛
風濕癱瘓 腰骨痠痛
氣血兩虧 金頭暈眩
面黃肢瘦 手足疼冷
南洋批發處石叻既隆怡保會豐商店

新到

金馬香煙

老牌香煙

天下馳名

南洋兄弟煙草公司出品

◎◎◎◎成問之日
某君結婚：吾人應送何種物事？
某君作壽：吾人應送何種物事？
探病候病：應贈何種物品？
或有問題：常常令吾人思想不置：有答之者曰：以我所見：送禮貴得其宜：價廉而又令人滿意者：莫若（祖師氏之兩打庄棕欖水）為合宜也：此種汽水每箱二打：建樣水：占銀三元五角：以極宜之代價：而可得成箱送禮之禮品：誠完善而：尤為方便：誠傾上之盛事也
本埠及各埠分代理處
會所發售
丹述巴吉街
門牌一百三三號
南洋興發行
電話　二〇二二
南洋代理公司白

華僑保險有限公司
新嘉坡總行設在亞三街
[illegible]門牌二十六三十三
電話四七一二
專保
摩多車險
火險
水險
本公司為華人創設辦理妥當並外埠信息為快捷
支行及代理設在上海仰光安南吧城棉蘭吻嘮山打根日裏丹口
及馬來半島各埠
全董事部一覽表
正主席　林義順
副主席　[illegible]
[illegible]
The Overseas Assurance Corporation Ltd.
Incorporated in S.S.

二蔣中正告全國民衆書（三）

醒國

我國民黨是負責的政黨：所以我們不許共產黨混雜在裏面：作不負責的大破壞：我們（以黨治國）的主張：自有苦心精義：思想可以隨時任意的發生：政治卻不能隨時任意的供人試驗：因為國家的存亡人民的生命經不起離開現實的試驗：政治不是哲學：黨員各要一是有以解決的：必須[illegible]一般擁護革命的人：抱一種審慎考慮：適合國情的主張：[illegible]強的意志：作聯合的戰線：總要以做出一點良好的結果：代議政治已經在中國試驗得失敗了：因為一般人民缺乏政治的訓練和紀律：若是再召集一批入百歸漢來：託以國命：而不和以公認的主張和嚴密的組織：縱然他們不是由賄選產生：也一定是蹈以前代議式政治的覆轍：將國命作急性或慢性的斷送：在中國意志和組織都是散漫的國家：運用尤不能靈敏：我們以黨治國：不但以黨的主義，政綱和訓練：對有政治覺性的人：定下了公同必守的步驟：而且於國民制裁之外，更加一層嚴厲的制裁：三民主義是唯一的救國主義：是融合中國情形而產生的：是有整個的[illegible]是有機體：是應當同時實行的：斷不是[illegible]所能比擬：而且博大精深：儘可容有政治思想[illegible]和能力的人：去發揮貫澈：我國民黨是中國惟一的政黨：這不是我們國民黨目空一切說的話：大家不見過各種政客團體的陰謀組織：并且受過他們的禍害嗎：他們配稱政黨嗎：不是自誇：中國有那個黨能有國民黨這樣偉大堅確的主義和政策：有幾十年艱苦奮鬥與中華民國不可分離的歷史：有一百萬比較有訓練而且奮發有為的黨員：有歷史上偉大的領袖供我們精神上的寄託：縱有人要從另外組織小黨做起來救中國：不但事實上不能做到：而且中國焉能等到以他們不可知的時候：我們以黨治國：不是說：凡中國的事都要國民黨包辦：乃是拿國民黨的主義：政策：和紀律：領導大家去救中國：我們不像共產黨那樣偏狹：縱然不是國民黨的黨員：不但容認他們：而且還要和他們推心合作：況且國民黨是公開政黨：隨時可以加入的：祇要不是存心投機：有意破壞：而能實際為黨國努力工作的份子：我們處處歡迎：以前因為不明國民黨真實態度而遊移的：現在見着真正國民黨態度鮮明于此還有什麼可遲疑的地方：大家不是要為中國求條出路嗎：何不努力參加國民黨：努力國民革命工作：成一堅固不破的聯合戰線：

極明顯的：現在中國民族祇有三條路走：一條是還到軍閥治下：無辦法滅日的：為少數個人權利而連年戰爭：一條是跟着共產黨走：受外國特殊團體的指揮：以實行赤色恐怖的專政：不按環境的情形：將中國全部破壞：人民痛苦不堪：以後還是沒有出路：一條就是國民黨三民主義的康莊大道：以有步驟[illegible]的[illegible]治：由中國民族依自己的意志：用自己的力量：謀自己的利益：求自己的解放：若是大家不願意中國亡於軍閥：亡於共產黨的恐怖政治之下：現在正應該　致努力參加和擁護國民黨　完成國民革命：解放中華民族：由國民革命去達到世界革命：

一黨案首要已被處決之經過（一）

▲受死刑者李大釗等二十人…

▲受徒刑者舒啓昌等十名…

北京特約通信：俄使館被捕之共黨李大釗等二十人、日四月二十八日突被絞決：該案關係重大：中外人士：異常注意：爰將該案之前後情報：條紀如左：

▲法庭判決之經過　處理黨案：係由下列四機關組織特別法庭：甲：京畿衛戍司令部：乙：京師高等審判廳：丙：京師警察廳：丁：東北軍總司令部法處：審判長為何豐林：主席法官顏文海：安國軍執法處長也：法官朱同善傅祖纏：京畿軍執法官也：王振南　高等廳推事也：周啟曾：衛戍部執法官也：連同檢官楊耀曾：以上七人：為正式法官：而外交所派之晉德吉王之相：則係充臨時翻譯之職：不在法官之列：自特別法庭成立後：審判長何豐林各法官：曾在警廳屢次檢閱證據：及李大釗等供單：其關係重者：並由何等親提審問：核對前後供詞：商審判決辦法：至二十七日晚：大致即經商定：遂於二十八日正式開審：首由檢查官楊耀曾讀明案由：將李大釗等二十八人提到審判處：由何豐林將各人歷次所認供狀：令各人簽押於供狀紙上：旋經各官等會同判決：將李大釗等廿人判決處絞刑：由時退庭：當飭定東此憲兵營長高桂五為監刑：送司法部後身看守所刑場執行：既歷次審訊中：凡[illegible]中不易了解決：皆向李大釗偵察．無不盡情相告：所有重要份子而貌：亦經詳李接洽認識：李皆承認為為同志：有時並說明某人與黨務之關係或歷史：惟對於未捕獲之人：則絕口說：某日有某員問李曰：共產黨首領：現已大部份清理完竣：當其內容是以中國之人民：為俄國之雇傭：以擾亂中國：生命等今日謂他人為偵探：其何以自解：李答：相信俄國無受鬼政策：故特崇拜：

▲執行絞刑之情形　下午二時十分：突有武裝汽車四輛：上立黃衣軍人：內坐黑衣法警：風馳電掣而至看守所前：軍警先行下車：將車內之黨犯扶出：第一輛車內是李大釗獨員：身穿灰夾袍青馬褂：並夫鄉鄉：備由一人扶入：第二輛車為譚祖堯一人獨坐：身穿石青色西服：第三輛車為張挹蘭及鄭文鄭二人同坐：下車時張挹蘭面現喜色：搖首挺身而入：第四輛為路友于楊錦汜姚彥三人同坐：此四車共載七人：扶入院中後：旋又來汽車四輛：共載黨人十三名：亦囚於內　當將李等分押監房：每二人為一房：飭令一一拍照：拍照之後：憲兵及巡警各一人：解押一人：送至刑台上：刑台分二：同時可上二人：李大釗最先上絞：以後均縛相偕上絞所費時間：大約每人須時三十分左右：分十回行之：當絞時甚久：至如許中始牽事：彼等自送到至絞刑：未嘗有言：默然受死：聞其中祇有一、係工人：任工人部長：臨刑曾發語云：這樣就死了嗎而已：

▲棺殮屍骨之情形　行刑完畢：屍身二十具　並列於形台之側：男屍十九具：女屍一具：即張挹蘭也：頭皆垂向下　皮膚慘白　頸皆有紅痕：頭髮縮不整亂：衣多布衣：則多穿黑西服皆嗶嘰其為青年學生也：七時由警廳備棺二十具來殮：並置於刑場之外：由警及人夫將屍抬出置棺內：時附近圍有觀看者：而車馬因已杜絕：軍警指揮運屍入棺：亦不見有親族來認領者：一種寂寞慘澹情形：瞻以驚遠：聞警廳所備棺木：每具值價約在二十元上下：惟李大釗棺約值六十元上下：棺殮前先經監檢入將屍一一檢相：再行入殮：以後將各者姓名寫在白紙條上：按棺黏名：以資記識：並由同順棺材舖代雇扛夫一百六十人：以期一併抬出城外：網因介保間：無得屠覓許多扛夫：乃分作三次抬往宣武門外下斜街路西長春寺廟內行寄厝：自夜入時起至十一時餘始陸續抬移完畢：

▲舒啓昌等判決徒刑　二十九日午：黨案又在特別法庭開庭審判：審判長何豐林及各法官均出席：訊問結果：被判決者十人：舒啓昌：謝光沛：焦祥：郭林一等四名：各處一等有期徒刑十二年：韓子明：趙玉姓：呂玉如：[illegible]之匪：李寄實：張希留等六名：各處四等有期徒刑二年：所有各從犯黨人：均暫移送第一監獄拘押：其餘未經審判者：此後將酌量輕擬重：或將續提訊：或即交警廳辦理：以資結束：關於重要分子已于日前判決外：其餘者已無生命危險：至於拘捕之俄人，因俄文文件：尚未翻譯完竣：故仍須略候數日：方可提訊：

三共黨退出閩粵後之粵省軍事計劃（二）

▲[illegible]將續兵入湘…

惟據某軍事人員所述：前已擬定步驟如下：即一、及[illegible]各屬長：[illegible]軍[illegible]長[illegible]到[illegible]關於[illegible]及進兵湘贛：由[illegible]大[illegible]及[illegible]入兩旗：[illegible]命作[illegible]等部[illegible]：統由[illegible]氏[illegible]指揮[illegible]：但仍[illegible]蔣中正之命令：以定進止：二：所有[illegible]力[illegible]：三：[illegible]外[illegible]及[illegible]：由公安[illegible]李[illegible]林等共[illegible]：[illegible]示[illegible]：大[illegible]：[illegible]守：[illegible]進行云：另[illegible]中正[illegible]決分兵一部：[illegible]：以白[illegible]一部入九[illegible]：以[illegible][illegible]一部：會師[illegible]：[illegible]取[illegible]：[illegible]：[illegible]已[illegible]：[illegible]兵一[illegible]：一[illegible]：[illegible]後：[illegible]入湘[illegible]：[illegible]：及[illegible]之一[illegible]：[illegible]不[illegible]：[illegible]之[illegible]：[illegible]可以[illegible]：巳分兵[illegible]：[illegible]北[illegible]：[illegible]已[illegible]去：[illegible]不[illegible]：[illegible]之時[illegible]：至於[illegible]：亦[illegible]不[illegible]之[illegible]：[illegible]提取[illegible]：[illegible]元：分行[illegible]去：[illegible]十二[illegible]元：[illegible]：[illegible]保人：以[illegible]之[illegible]分[illegible]人為之擔保也：

○大觀酒樓新張啓事

永祥生慕蓼行樂未須及時 終日塵途營衛尤宜珍攝 況大酒肥魚與[illegible]論口 西音東曲悅耳怡情 有同嗜者乎 本樓有鑒於此爰特不惜重貲購高樓以爲儲臨 諸公呼酒茶茗之地 樂理園林齊專東之名手 傳南華廣海南國之大觀 可以引商刻羽飛觴醉月 可以微歌放飲竹彈絲 聽明凡律添盈康喜 鳳鋼茶香倍添雅興 故云雖有 實已既然既聲

至於招待殷勤價廉物美猶其餘事 凡吾僑胞盍興乎來 本樓准夏歷五月初九日開張地址在星嘉坡牛車水戲院橫街即原日之香江亞洲兩酒樓二連六間 適合爲一

大觀酒樓經理陳藉縣謹啓

中華民國十六年五月六號

◁注意▷

孤蘭公司及理火燭保險 保險生意價格相宜賠償妙 請諸君光顧請移至吉 實得力門牌一百十七至一百二十一號

HOOGLANDT & CO
Insurance
117/121 Market Street
Singapore

假耳環

士瓊珠由學校回到家中，很憤懣的對他的爸爸說：爸爸，近日來我在學校裏，實在受了許多不堪入耳之言，給同學們笑得要命了：王八生說：是因爲什麼一回事呀：瓊珠說：同學中有些人問我是不是王八生的女兒，我當然答應一個是字，不料彼輩就哄然笑起來了，并且說：你的老子王八生目無廉恥去冒混永安堂虎標名號，起初不過冒混裝璜：接幸因銷路全無，又將汝將油加上藍底金牙邊：永安堂的頭疼粉，內面原有錫筒，以便購者辨別眞僞的，曾在報紙上說：虎標頭疼粉，內無錫筒，便爲假冒，你的王八生也把頭疼粉加包錫筒，到了現在：變得越利害了，永安堂的萬金油藥瓶用六角：你也把混帳油的瓶子改了六角，他如仿單色紙：無一不用心機去冒混：幸得永安堂的名譽，還有虎標可認：不然：總有許多生命斷送你的冒藥萬頭裏：你老子實毫不知恥，竟大言不慚 武本事及汕頭與吉隆坡的報紙 替代爲表揚：說明藥好：你藥如過眞好 又何必屢次變更式樣：給人家聽得毫無聲息呢：王八生聽了：嘆了一口氣道：我們只要有錢到手無論他們要怎樣的罵：只好裝聾做啞：由他去罵便了：

騙術進化

騙徒王八生者，一賣藥子也，夫南[illegible]儲工於某鐵礦公司，逢迎酒媚得主人歡，因之信任有加，擢爲公司經理，至是進買好工人密佈心腹，時存可取而代之想，會主人沒，乃僞造增沙占其遺產而有之，變賣礦地獲資數千，改營九八行生意，聚賣樹膠遍登各報招徠顧客，聲稱資數十萬，除營九八等生意外，并可供各界挪借云云，蓋欲借此以博得行之相信也，逢其騙欺以逃之，設計也是爲其設術騙之第一時期 惟其設計雖巧而旁觀者早已知其陰謀，經營數月，門可羅雀，于是狠急萬分，速思別策以圖挽救，據談 仰光永安堂虎標藥坊來星發行所製虎標各藥 銷售之數日增月盛，王八生聞而喜曰，吾有機可乘矣，搖身一變而九八行之招牌竟變爲王八生之藥房，亦製 某金鷄 某油頭痛粉 八某丹等影射名目，摹仿裝璜，與 虎標各藥混售市上，而遂其欺騙謀財之願，是爲其設術售騙之第二時期 究之鼠蒙虎皮，原形易露，爲期數月過問無人，王八生又恢復不止，遂更進一層，又將某金油[illegible]外面橫標加以藍底金邊，與萬金油之外面橫標相混，頭疼粉內包亦加錫薄，與虎標頭疼粉相混，自以爲魚目混珠，庶可與虎標藥爭一席地矣，是爲其設術售騙之第三時期 從此又[illegible]時一[illegible]藥之不暢[illegible]，[illegible]印標頭[illegible]，[illegible]越[illegible]，將藥瓶完全冒混萬金油之六角藥瓶，外更將外面包紙亦印有許多魔形圓圈，以混萬金油外包上之六十四個虎圖，[illegible]自外面觀之，彷彿是萬金油之肖子，此爲其設術售騙之第四時期 不知藥者乃若騙之物，只可欺人於購時，不能騙人於用後，[illegible]買藥[illegible]醫術中者而一用之後，不特效力全無，甚至反增疾病，故其冒油偶資一新，則必受人嗇，[illegible]大罵一次也，王八生知長此以往，[illegible]不改，[illegible]更[illegible]將無立足之地，故又苦心焦慮，百計思維，近來因內地匪氛日熾，騙[illegible]利用時機，巧施騙局，而增設僑兄之廣告，又[illegible]見諸各報矣，[illegible]便利僑商，而其實則欲借此時機吸收華僑零星小款，而作底[illegible]，[illegible]用此前日之騙得行者，轉而欺騙大多數之華僑也，此爲其設術售騙之第五時期 [illegible]必設別辦法 [illegible]將其[illegible]法遞[illegible]埠[illegible]王八生之特接洽 [illegible]證矣 [illegible]

[illegible]何務廢矣

（一）[illegible]

（二）敬告藥店[illegible]

（三）敬告[illegible]（騙術進化）[illegible]

[illegible]危險乃能克免也

民國十六年四月廿五日

◀旗標三星▶
◀萬蘭地酒▶
旗標三星萬蘭地酒相保由三年之老酒者所釀成在
法國谷列地方製造
各埠酒店洋貨店均有出售價格低廉獨家經理有運
大坡阿佛李淵　電話一七二

Sole Agents
G. AURELY.
Union Building, Singapore.
Phone 172

南洋要聞

○仰光市政廳被控案判決

◀原告敗訴賠償訟費…

仰光

本坡蘇拔底巴拉卜間公司：(即裘人坡布卜間)控告仰光市政廳一案：業於日前在高等審判廳判決：原告方面由克利弗丹律師出庭：被告方面：由律師較華支氏辯護：是案經由原告向官廳稟請：飭仰光市政廳：不可在德華求綠街該卜間封面之一擇定地址建築公共廁所：其理由謂市政廳擇定建築廁所之地址：不但爲不正當：且不利便：市廳此項舉動：實有違背市政條例：蓋市政條例中：有條禁止建設凡有妨害性質之建築物：雖其妨害之程度至微：亦所不准：故市政廳於此等大道建廁所：殊爲失當：且房欲建築之形式與原告公司卜間之店面相接近：大足妨害原告人之店面：其第二理由：謂市政廳擬建建設之廁所：不免遮蔽原告人多數租戶之貨品：且將阻塞日光空氣之射入：又因顧客多爲纏擾：如該廁所一經建築：此等顧客必定絕跡：且廁所之氣味：令人討厭：而路人入廁者：必大妨礙店前之途：由此數因：原告人卜間與廁所相對之舖面之租價：必至大減：

被告律師之辯護理由：謂仰光市政條例：規定市政廳有在任何地要地點建設利便市民事物之權限　市政廳此舉：爲依照市政條例而行：審判官陸利氏判詞：極爲冗長：謂市政廳之在坡中建設公共廁所：本無不法之處：原告人縱使該廁所建設後：如能有證明及確實情事：始有理由控告：但目下尚無任何事實：可以證明該公共廁：將爲公衆用：抑或市政廳將使該廁所成爲妨害物：是以原告此時：實無理由控告市政廳：並將原告原狀批爲無効：并給償訟費云：

錄南僑

○關于火水山梁輔慘案之所聞（一）

國民議會軍議員梁輔臣氏：於去年十二月六日：夜晚八點：蘇島水火山轄梁殺害盧光群極籐主人梁炎君之弟梁輔案：特向政府提出質問：有無派人跟行調查：及結果如何：請報告議會　近據政府方面所答覆：據云依當地政府所報告：去年十二月六號晚八點時：梁輔乘脚車由蕃巴發經過　至島容布店下車：即以巨拳擊一不識之土人：洮走之時：亞輔以脚車追之：復又取得：即帶至福振興剪髮店前：又行投棄：店內之人受警：羣向外出：斯時土警長亦多到來：欲加以勸止：詎料亞輔又取脚車擲之：土警長將其脚車搶得：並欲捉其左手：遂演成劇鬥：土警之佩刀亦被亞輔奪得：即向土警砍去：幸被避脫：土警出大街：鳴哨求救：斯時亞輔奔入剪髮店內：將搶棒亂砍　並取得小椅一張：向土警投擲：及聞哨聲：欲持刀追趕：及後土警耶拉與結魯士到來：即令其交還佩刀．亞輔不答：復奔入揮髮店內：又將佩刀亂揮：因三土警各持木棍對待：遂互相毆打：結魯士由後部襲擊：亞輔倒地：當時雖有便衣警察數名前來相助：亞輔尚能抗禦：及經一場劇戰後：亞輔遂倒地三次：始將其佩刀奪得：然後將亞輔帶往王路律官當夜審斷：據數證人之口供：梁亞輔被警察多名：由背後毆打：并推之倒地：惟另有一證人則謂當時梁輔尚仍力抗：及亞輔弟於溝旁時：而部始行流血：又有證人則謂警察結魯史由後部緊握亞輔：其他二土警則將手中器械投棄．除古賦史手中執有器械外．其他均無利器：亞輔面部之受傷係一：人敢作證明爲某警察打傷：及帶至律官珍當住宅時：經當珍當詢問爲何抗禦：亞輔僅答數語：惟因君得力赴醫院丹：故當珍當令警察將亞輔送入監獄．由其有器械之武裝警察護送：車站路而往：惟因亞輔已經和鎮：不再加以毆守：及至巫較之前：亞輔竟將輔案弄斷：翻身搶取警察肩上所負之長槍：經一場劇毆：二者均倒於地上：亞輔起身欲掘他土警之槍：又演成一場劇戰：惟因亞輔不肯前行：警察欲行拖之：亞輔力拒．又互相毆打：

達明洋行

有限公司

Fletcher Trading Co., Ltd.

(Incorporated in F.M.S.)

10, Raffles Chambers,
SINGAPORE.

Telephone No. 4508.

新到貨品
沙厘　水喉　烏灰
鐵鏈　鐵網　鐵板
斧頭　尖鋤　洛顯
鐵剌　印掃　洋磅

鐵鎖　鐵廚　銅布　及一切乳園用品鐵廠用
料建造材料漆油等等

寫字樓在土庫街端葛士土庫樓下十號
電話四五〇三

總行　吉隆坡
支行　怡保　芙蓉　吧生
英行　在英國白明咸

Head Office:-Kuala Lumpur.
Birmingham Office:-51, Edgbaston Street,
Branches
Ipoh, Seremban & Klang.

一九二七年三月廿三日

達明洋行有限公司啓

上海

五洲大藥房

人造自來血

全體人身之醫寶

[illegible]

助肺呼吸香膠

[illegible]

清血解毒 海波藥

凡人身以生長活潑者皆賴血液以滋養若血液中含有毒質必[illegible]

[illegible]

每瓶二元 每打二十元

南洋總代理 石叻 庇能 壩羅 會豐商店

德國
惠斯民良藥

「奇異立止頭痛餅」

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有暈眩重脹偏左偏右者考其原由大概爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁不　或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症連　刺激腦部因而作病如眼骨酸痛頭部偏痛牙齦浮痛耳門脹痛四肢風痛皆由血液變常腦系受刺激而致凡患此種種頭痛皆可服惠斯民奇異立止頭痛餅退熱靈効非常

价目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

石叻　怡保　庇能

會豐商店　批發

婦科調經丸

▲總治一切經痛

期經前後小肚痛　腰骨痛　頭暈頭痛刺　前後無定期　大便閉結　或多或少　或黃或赤　一月數次　嘔吐瀉洩　遠年近日閉經　胎動經來腹痛　子宮虛冷難孕　面黃肌瘦

價目　每盒一元六角五占
　　　每打一拾弐元五角

石叻　怡保　庇能

會豐商店　批發

保精益腎丸

▲惟精益腎丸能保己虧之腎▼

專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚
軟元陽虧耗寒疝虛淋面黃肌瘦
四肢乏力戕過度下元寒冷腎水
耗竭病後失調夜多小便頭暈眼
花有患以上之病者請服保精益
腎丸

價目　每盒一元二角　每打十二元

石叻花街　會豐商店

◀地門提之克士合▶

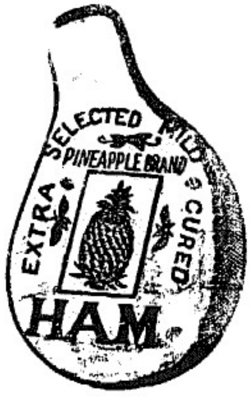
此罐頭克士合乃用最熟之番茄
製造味香適口能增加每日食品
之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

保一代理人吉氏兄弟有限公司啓

▲波羅嘜之火腿

此種最上等之火腿
由澳洲製造價廉物
美存貨極多各洋貨
店皆有出售



星洲唯一代理人
冰藏有限公司

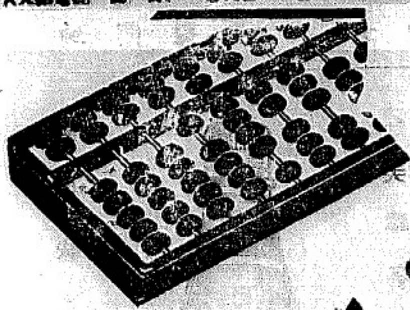
英一千九百二六年
七月一日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

Glaxo

諸君之嬰孩乃諸君之大
財產故欲謀其發育之
強健必須予適當之食
物—葛勒素粉
因葛勒素粉乃嬰孩食
品中之最滋養者易於消育
醫院運用此粉成功者
已有至所之著
葛勒素粉消除體質嬰
微菌發生之危險嬰孩
之強上之食品凡鮮牛
之食品發生疑問則可
此粉解決之

……街門牌三十二號 ……代理 …… 電話九八五



▲每天弄菜須要拏算盤一打

人々都要吃好菜可不打個算盤不行那麼拏算盤就可以吃着好[illegible]會得理財呢還是容易的事我們々個把近來很時興的調味料[illegible]購用點兒弄菜吧不但弄得好味道省了手工和費錢而且要身體[illegible]得益了所以使用味の素就打個算盤子見可算是味道理財的話哪

調味精粉

味の素

鄙人前者體質孱弱每得夏露氏補酒使余健康鄙人前甚瘦困幸得夏露氏補酒使余精神復原…此酒之益於我如此亦必能令爾得同樣之益處也每飲一次便多得一次之益處而令爾之肌肉富有精力爲若干病後用之其功效之速著更非別酒可及矣

夏露氏補酒乃生命康健及氣力之培植品

Hall's Wine

▲贈飲

本公司特備上等玻璃小杯內製有足一次嘗飲之酒辦者甚多以爲贈送之用凡諳酒一樽者便可索此贈品是於購酒時祈索取之可也

各大藥房及酒商與本埠[illegible]一二四號門牌之

菲洲東方貿易聯合行有限公司均有發售

唯一主人英京士提芬士密士有限公司啓

▷聯東保險有限公司◁

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號(法國銀行)

中國人之保險事業總紀中國人之保險公司故本公司之設先承保水火險並保險多事各種損失賠償則快捷公道保價按最低廉使貴號財產永爲穩固區區保務吾儕商業中不無少補耳倘蒙委託一律歡迎

正主席 薛中華　副主席 吳竜發

董事 李俊源 劉村出 曾昌 廖高馬亞夫 王順德 黃兆[illegible] 許山貞 余順林 李[illegible]

總司理 [illegible]　副司理 [illegible]

鸚鵡老牌經驗良葯

代理石叻 吉隆坡 庇能 會豐大商店 總發行香港永樂街瑞昌西藥行

鸚鵡牌女中寶(治婦女)略例

一治前後小肚痛
一治前後肚刺痛
一治積年閉經月閉
一治月期不調仰時吞服
一治老年不月
一治金頭暗病
一治前後腰骨痛
一治一月兩次或少不一
一治或多或少或遲或早
一治凝聚血瘀濕滯
一治瘀血未淸
一治白帶赤帶白濁

每盒一元 每打拾元

省港內地外埠均有代理

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

石叻 庇能 會豐大商店 總代理

陽痿一症皆由眞本不足元陽傷耗[illegible]其禍害世俗人誠非淺鮮蓋先天不足之人其元氣虧弱以過勞損傷[illegible]

服法

每日兩次每次二片飯後服之清水送下 連服一樽料定能奇功從此根本斷痛目[illegible]

每樽價銀壹元五角 每打壹拾五元

各埠藥房均有代理 大埠批發特別克己

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

南洋工商補習學校十六年四月份進支報告

(收入)

建校委員會 一百三十元 月捐 六百二十元
學費 一百四十二元 宿費 一十二元
鐵工場 六十六元五角
屋租 對林金殿先生贈匾一百二十元
六條共收來銀一千四百九十元零五角
對前月結存本校會計處來銀五百四十三元四角
對前月結存和豐銀行來銀一萬一千五百一十四元六角六占
二條共收來銀一萬二千零五十八元零六占

兩段共收來銀一萬三千五百四十八元五角六占

(支出)

校具 一十六元
文具 一十一元八角
書費 一十一元七角八占
水火費 三十一元四角
教授用品 一元一角二占
印刷費 七元八角 廣告費 二十元
週刊社 五元 報費 四元五角
門牌稅 三十六元五角
醫藥費 二元八角一占
鐵工場 六十三元六角六占
木工場 一十九元三角
校長教職員束金廿二位一千一百八十五元
校丁辛金伙食三名七十九元二角
十五條共支去銀一千四百八十五元八角七占
對結存本校會計處去銀四百七十五元九角三占
對結存和豐銀行去銀一萬一千五百八十六元七角六占
二條共支去銀一萬二千零六十二元六角九占

兩段共支去銀一萬三千五百四十八元五角六占

謹將本月份收到建校委員會捐款芳名列左(恕不稱呼)

麻坡東甲 邱廉校一百元
麻坡 謝鳥梭二十元
本坡 協利一十元
三條共銀一百三十元

謹將本月份收到月捐芳名列左(恕不稱呼)

(一)繳交本月份者

胡文虎一十五元 林金殿 陳貴賜 顏克明 林和昌以上各一十元 南泰公司 協泰昌 源順豐 長成棧 張元記 聯盛 顏晉源 恒利棧 黃典嫻 林竹軒 蔡木豆 合達 陳啓道 轉道師以上各五元 蘇森森 李道澤 林立宗 榮隆 蔡溪松 周蓮生 王嘉祿 林黃立娟 蔡式其 陳陸棠 李修敬 和成以上各三元 同協成 萬瑞福 康鏡波 鑑盛 存振成 永裕源 源成興晶記 榮盛興 玉族圖莊 義群 黃存興 謝仰韓 林樂軍 蔡山 蔡承操 蔡如心 柯子平 童子達 王鈞甫 金泰興 蔣劍一 小坡源成興 黃和濶 林渭軒 興記公司 趙吳 新榮成 榮興以上各二元 協發 永成 合興 李孫堅 錦記棧 張華 胡瑞隆 黃偉理 蔡雲升 乾泰 王鴻恩 李案來 李鏡波 侯輪坪 肆豐 嶋芳以上各一元

(二)繳補交及預交者

林金殿 陳貴賜以上交三月份各一十元 吳士基交十五年九月至十二月份二十元 陳啓道交十五年十二月至十六年三月份二十元 源順豐交一月至三月份一十五元 張元記交二三月份一十元 協泰昌 長成棧 恒利棧 黃典嫻 蔡木豆 合達 轉道師 信誠以上各五元 王梅交十五年十月份四元 李修敬交十五年九月至十六年三月份二十一元 蘇式其 陳陸棠以上交一月至三月份九元 蘇森森 榮隆 周蓮生 王嘉祿 和成以上交二三月各六元 李鐵民 蔡溪松 各交三月份銀三元 李孟環交一月至六月份一十二元 存振成交十五年十二月至十六年三月份八元 汪文銀交十五年十月至十八年一月份八元 金泰興 黃和濶以上交一月至三月份各六元 義群 陳樂星 小坡源成興 新榮成 榮興以上交二三月份各四元 同協成 萬瑞福 鑑盛 永裕興 源成興晶記 仰韓 蔣劍一 陳永章 錦記公司 趙吳以上交三月各二元 呂及時交一二月份四元 漢源發交五月份二元 帥教意交六月份二元 洪志成交十四年八月至十二月十元 李約輪 四元 蔡雲升 侯輪坪以上交十五年八月至十六年三月份各八元 振華交十五年十二月至十六年三月份四元 胡瑞隆 李辰拱 李案來 以上交一月至三月各三元 協發 林福星 石玉珊 合興 李孫堅 乾泰 嶋芳以上交二三月份各二元 永成 何梓標 楊文盛 林紹龍 林掬英 王鴻恩 李鏡波 肆豐以上交三月份各一元 李寶邦交十五年十二月至十六年二月份二元 林克明交一月份一元 吳天寬交十五年八月至十一月份四元

(三)替株已轉埠

曾繼榮交二三月份四元 蔡伯解交二三月份一十元 葉慶順 洪朝江 吳兆南 趙艷生 以上交二三月份各二元

共銀 六百二十元

中華民國十六年五月十六日 南洋工商補習學校啓

○侯雪德啓事

啓者鄙人客歲夏間仝友組織三樂劇業公司在叻已招股份數人嗣該公司不能成立經將已分股本銀如數發還諸股友該公司完全宣告取銷倘因股份單告本遺失無存用登報聲明勿論中外各界人士如有給得三樂劇業公司股份單完全作爲廢紙恐未週知特此佈聞

民國十六年五月十九日 侯雪德披露

上天

〇〇〇〇〇〇〇不用乘雲駕霧 可能徒步凌空〇〇〇〇〇〇〇

科學家研究所得：謂地球圓形：無論天地日星：隨時轉移：然人在其中：如滄海一粟：瞬息即滅：南天酒樓：食又好：住又好：何不可往：一嘗試之：迷信家謂蓍嗌出現：有雲可駕：有霧可乘：其實欺人之言：南大拔地參天：有升降機：可免勞步：直達六樓：宛若上天：昂頭四望：有水可玩：山可觀：涼風颯颯：樂也融融：五樓花酌：更爲怡情：四樓小酌：免計房租：二三樓旅店部房間：款式新奇：招呼妥善：食住問題：實可忽諸：

注意 二三樓旅店部 由一號至三十六號

房租 三元 四元 五元 六元 風扇電火租補 齊備開張伊始 定價不二

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一連七間 **南天酒店有限公司啓**

電話 五二〇〇 五二〇一 五二〇二

Southern Hotel Limited.
Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore
電報 Tel. Address: Namthin Singapore
信箱 Post Box No 1038

民國十六年二月七日 寄

○退受廣告

啓者廉坡埠門牌七十七號七十八號協豐公司什貨器具原係沈木石沈任合沈悅桐洪雄綠四人合資自辛酉年開創向來無異茲因沈木石沈任合兩人志圖別營願將名下所得生理股份退出另招重新公司入股經請到公證陳秋庭君力忠中君沈劉然君集公核算明所丙寅年結期彼等所得溢利當公衆清晰交訖洗楚所得股份自日取銷嗣後協豐公司生理盈虧與退股人沈木石沈任合無涉干而沈木石沈任合兩人有負街前一切轇轕亦與協豐公司無涉恐合行聲明俾衆週知以免後論

民國十六年五月十七號 退股人沈木石沈任合
即丁卯年四月十七日 承股人協豐公司 同啓

○英印學校招生廣告

本校係創於一九二三年一九二六年經政府准案現有餘額事特日初級至四級均酌量招收新生本校管理已極完善教員資格充分食宿良來學者請致函本坡及斯定律六號英印學校校長寬足爾先生收便妥：

D. R. Danil B.A.B.L. Director
Anglo-Tamil School
6. Arnolds Road Singapore

一九二七年五月二日

上海新人影片公司特別攝製最近巨片

新嘉坡中華商務公司總經理

金縷恨

(十二本)

(片已滋叻不日在小坡曼舞羅開映)

(主演王元龍)

◎廣東要聞

◎何輯五大舉剿農軍

▲陳變運團入揭陽
▲柏天民團入潮陽
▲何如蒼團入澄海

（十日汕頭函）連日潮梅各屬農軍滋蔓日甚，海陸豐：惠來：普甯：饒平：尚在農軍手中：潮梅揭陽：五華：豐順：澄海：農軍之餘孽未靖：潮梅警備司令何輯五：特電前方調大軍回汕：協助剿辦匪類：五月八日七時許：元列輪直門抵汕：載同第一軍第二補充團柏天民全部一千人：何輯五即令陳變運團趕入揭陽：柏天民團趕入潮陽：約期會師普甯：直下陸豐海豐：昨日何輯五得惠州胡謙來電云：（汕頭何警備司令勛鑒：海陸豐農匪反動，己成事實：吳操民自稱僞指揮：現己派補充團進剿，並派晨金船裝兵一團由汕尾協擊：請兄由棉湖進截爲荷）」兩見海陸豐軍與惠來普甯各縣聯成一片矣：昨據普甯逃避來汕者言：楊石魂之妻及女共黨員在普甯指揮農匪：常佔良民鄉村與官軍抵抗，略一接觸即行退却：官兵認爲匪村即開炮轟燬：寸草無存：共產黨利用此等陰險手段：挑撥官民惡感：迫良民爲匪：其計亦狡矣：共黨在普甯圍城六天：城中方紳大地主出槍械六百餘枝：保衛城垣：未被攻破：及官軍七日趕到：普甯之圍乃解：四鄉人民大遭蹂躪：農軍一到要米要槳：要行使軍用票：各鄉民俱應之：則揚長而去：否則農匪盤據該鄉與官軍抗戰，頃刻之間寸草不留矣：海陸豐情形：汕頭無所聞：大約比較普甯更慘酷可知，惠來澄海潮陽揭陽：農軍遍地皆是：其行動一如草席中之木虱：官軍至則散開：官軍去則復出：種種騷擾情形：一言難盡：饒平縣七日被農軍攻陷：縣署法庭各機關人員扮裝農民：乘夜逃出城外：近軍進攻之後：與南澳土匪令伯從吳品三聯絡一氣：聲勢甚大：澄海南洋橡東一帶：農軍多附之：何輯五特派何如蒼團長入澄海：抵禦饒平東隴一帶農軍：澄海鹽灶區農軍入日起事：侵入湖頭鄉：全鄉居民紛紛徙避：並派代表來汕請兵剿辦：韓江三河壩以上：土匪猖獗異常：八日有電輪三艘開往上游：到三河以上：被土匪攔擊：急回頭下駛：至高陂又被土匪攔截：乃折往大埔縣：船上搭客　異常狼狽：自清黨以來　潮汕兵力單薄：農軍土匪肆行騷擾：遂稱寓應之潮梅：近來幾無一片乾淨土：不亦悲乎：以上係汕頭專訪稿：茲再將汕報所述各屬匪勢並錄如下：（一）豐順：與抗廣東總工會揭陽支會特別第二區工會：於去月二十三晚：被農軍首領蔡甯：高廣漢：丘月初：丁文礪、馮飛文等：統率農軍數百圍攻：其時工會僅有武裝十名：隨與農戰：勝負未分：嗣因農軍自己陣中誤會：互相攻擊：遂行退却：始工會得以無恙：距廿六日該農軍首領蔡甯丁文礪等：復糾集河西一帶各鄉農軍千餘人：各持槍械：於田心石印下太平樓等鄉聚合分兩路再圍攻工會：斯時工會武裝隊：雖有廿餘人：然衆寡懸殊：且戰且却：農軍遂衝入工會：將工會所有印信銀物：洗劫一空：損失約値千餘元：並傷及羅齊周一名：（石樓鄉人）擄去羅某一人（椰子鄉人）而農軍馮某（俊湖鄉人）則當陣被工會擊斃：現農軍以太平寺爲前方辦事處：坪城庵爲後方辦事處：日夜出發騷擾：該農軍等自攻破工會後：復將該局天主福音兩教堂：肆意搶掠淨盡：焉有所有損欵：如經費等項：均被把收：寄道漏貼標語：（其標語多係詆毀政府）以其行爲：儼若以政府爲仇敵者：其蔑視黨國：殊無忌憚：上對若不迅速派兵剿辦：黨國前途：何堪設想云：（二）潮陽：縣屬共黨首要鄭桂蓀：鄭國華：鄭之朴：羅明等：此次糾合土匪：于城鄉各處：大肆擾搶勒索：幸得何司令救護：迅速即派隊營長率隊澄溝剿辦：該農軍等始行遁逃：現聞該首要等：仍潛藏匪於沙隴鄉暗行召集黨羽：謀再活動云

◎查究公安局共產嫌疑人

總司令部昨飭將公安局政治工作人員：確屬共派及有共派嫌疑者：即予扣留解局訊辦等因：茲據查該部政治工作人員：有共派嫌疑者，如黨務科員李紅江：政治指導員容佩珵：周最治：崔無恙：姚文錫等：已由局扣留外：尚有四區一分署及四區二分署政治指導員馬戎：由二十師調來服務：甫及一月：此次清黨動作之日：即潛逃無踪：現據密報：該馬戎實似共黨份子等語：是該員顯有共派重大嫌疑：另有宣傳科長鄭容：亦於此次事變：逃匿他地：顯屬情虛：頃奉科隨案究辦云：

◎釋放李承翼之誤傳

五月五日：財政機關忽聞傳李承翼奉准放釋：即寄押機關之公安局人員：亦互相詢問：謂李之一切處分：已得宋子文完全肩負責任：呈准將李開釋等語：偵訪之偵緝課：則絕無其事：查李劉仍拘留在偵緝課：由吳國英區一住另使之獨居：可以日由喫食鴉片：有時且强邀偵員看竹消遣：祗杜絕其接見外人耳：（按親此然則前日傳李將解赦黃埔管押：殆亦誤傳歟：）

◎清黨運動會通告結束

清黨運動大會爲結束會務通告各團體云：現據廣東特別委員會第二八號批：爲據呈報該會第三次開會議决：通告各機關各團體組織清黨運動委員會：請准備案由　批開呈悉：查清黨懲治搗亂份子：已有軍政督察委員會：及各地軍警辦理：若人民團體組織辦理：易資流弊　所請備案：未便照准：此批：等因奉此：本會本擬遵照政府功令趕見：自應遵照：爲此合即通告各團體：請即查照將前所組織之清黨運動委員會事宜結束取銷：免滋流弊：仍希將結束取消情形：報知大會爲要：

◎廣州快訊

▲最高法院廣東分院暨控訴法院：業由特別委員會議决派陳融暫行管理：陳融以最高法院廣東分院庭長楊光湛：業經離職：函應派員接充：三日委汪祖澤接任該院庭長，汪奉委後：已到院供職：

▲北伐軍費船捐征收總所：經已次第開辦：昨該總所並委李光業爲瓊崖十三間海口分所長：定日間前往開辦

◎齒科醫開業廣告

啓者永年前經營業於新架坡務力士律路田日本齒科醫院內由今因自開設於本坡西女基律門牌七十七號懇諸君惠顧專門齒科技術精巧應諸優治合人極感快樂故敢擔保使君滿足倘蒙惠顧極表歡迎此佈

最新式脫牙完全無痛如神
懇求往診療

新架坡西女基律門牌七十七號
日本西法齒科醫
加藤牙科醫院　院長加藤大助
一九二七年五月二號　申

天一青年影片公司偉大出品古裝歷史戰爭巨片

三國志
宴桃園　破黃巾
豪傑三結義　英雄首立功　（第一集）

◎節◎目
（一）溫德殿大蛇驚靈帝
（二）大冰雹打北殿角
（三）五原山山崩裂
（四）聚黃巾張角起反
（五）十常侍進淫舞惜君
（六）劉玄德對榜長嘆息
（七）招軍馬張飛損產
（八）關雲長酒店遇二雄
（九）宴桃園豪傑三結義
（十）破黃巾英雄首立功

◎內◎容
◎破天荒古時戰爭
◎美人舞合人悅目
◎演員二千餘人
◎戰馬一千匹
◎將甲胄錫版製成
◎刀槍劍戟全係古式
◎宮殿富麗堂皇
◎佈景逼真

本片已製竣如欲購買租映者請駕臨星洲吊橋頭三十五號登樓與本公司接洽可也　天一青年影片公司駐星辦事處佈　民國十六年五月十日

葉奇可止咳丹

咳嗽果難治乎　曾否服過止咳丹

夫咳嗽一門至難治療如徒有其名而無其實功効者雖多亦屬[illegible]而況於外人乎[illegible]本號之止咳丹是也此丹之[illegible]所以得諸[illegible]性和平又[illegible]不同[illegible]神驗異常[illegible]可於咳嗽一門及婦科等症皆爭多年深於閱歷然後得其奧妙加以本號實驗多年久已馳名遠近試之便知奇可之獨到敬請諸君信用者也

每盒六包價五角

皮膚病限定時候見功

此藥名皮膚水治各種皮膚病血毒濕熱癬癩疥瘡等項一分鐘見功搽後有清凉香氣不污衣服價五角二角半

調胃丹係煙酒客藥寶

血燥濕熱的仙丹

此丹去濕滯消血毒服後不肚痛凡手足困倦花柳未清皮膚血燥濕熱大便結婦女白帶白濁痛等症服後格外舒暢月服四次係家常衛生之要品與別不同每盒二角

頭痛散的確係第一

此散每包重量一分六厘而効驗則勝過別家二分七厘之藥不寒不燥藥少功速限半點鐘見功又有膠片包散服不苦不潮久貯不變專治頭痛牙痛神驗異常價八占每打八角

黃金油治牙痛驅風止痛

居家行客最不可少者則此藥名黃金油者是也以油一滴入口則氣達丹田味久不散比之別家只有薄荷味者不同專治牙痛肚痛嘔吐此三症乃此油之最驗者外治瘡疥消腫辟暑驅風濕止癢可擦可食確係救急良藥若患外科須發腫本號潤胃丹則功効倍大每罐四角二角半

代理處　二馬路廣同春　培元堂　牛車水廣安棧　大馬路吊橋古友軒　丹絨百家振春和堂
吉隆坡代理埠街光明眼鏡公司

葉奇可專治婦科咳嗽內傷等症

專辦正紅花油白樹油

紅花油白樹油每有混假誤人本號貨眞價實不賣假貨

海山街四十六號葉奇司啓

△購酒以前請注意樽上(谷列)英字 (二)

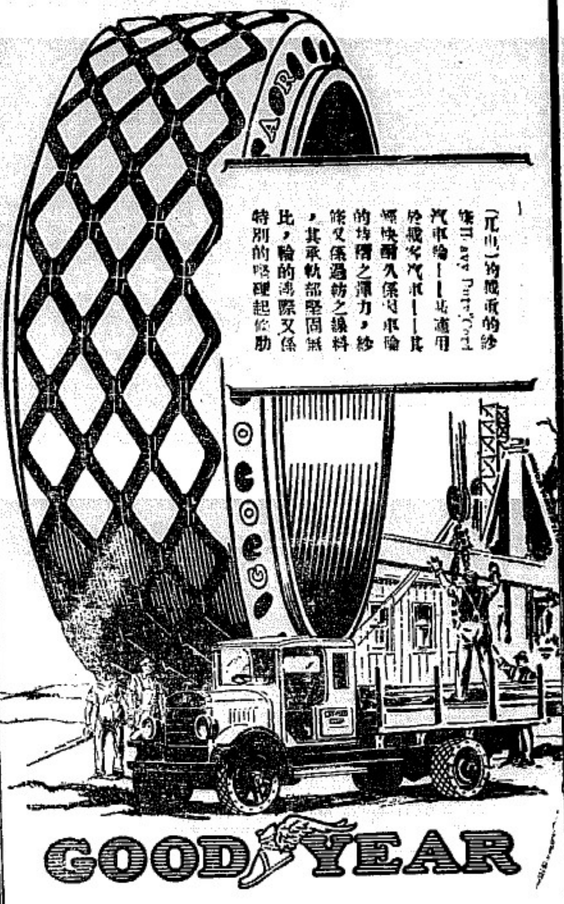
於購買萬蘭池酒時務須注意樽上有無(谷列)英字世界最優良之萬蘭池酒乃於谷列城製釀以該處之地土天氣極宜用作釀酒葡提之種植受其種植家之經驗乃承諸祖授是以釀出之酒實無他能仿效也

注意樽上(谷列)英字所有(興寳施)萬蘭池標上均有該字註明

興寳施萬蘭池乃由法國政府担保確係由谷列製成

興寳施萬蘭池各處皆有出售

BY APPOINTMENT



147—20

兀也汽車輪 (四)

中國上海

金飛煙草公司

(金)(駱)(駝)(標)(香)(煙)

十枝庄

十枝庄

此煙出世
氣味純美
最合衛生
提神醒胃
取價極宜
裝式美麗
暢銷國貨
僑胞嘗試

英屬總售處

振發興公司謹啓

住新加坡橫水衛

十第年十一月廿五日

Pro-phy-lac-tic 百福牙刷

是一種習慣耶？

君之刷牙，乃一種習慣耶？抑以其能潔齒牙，而保持牙齒康健，齒牙永不腐蝕，乃多數人所渴望之齒耶？一「百福」牙刷，為科學的產物，其毛，排列如鋸齒而開鑿尖，以潔齒牙，無處不到，日久不壞。式有三種，分供成丁，童子，男女之用，毛之硬度，隨而不同；柄色亦分紅，綠，橙，以易辨認。

風行世界四十餘年

凡屬真貨外套黃匣

Pro-phy-lac-tic 請認明百福為記

○廣告

啓者新加坡巴東路七號[illegible]律門牌五十號同德公司[illegible]原日係合股[illegible]主理今與各股東志願[illegible]頂與同德公司全盤讓與[illegible]一既頂與陳仁[illegible]承受[illegible]有[illegible]中[illegible]清[illegible]明[illegible]如[illegible]後[illegible]承受人陳仁[illegible]涉[illegible]此聲明以免後論此佈

出頂人同德公司[illegible]

承受人陳仁[illegible]同啓

民國十六年五月十九日

▲大六六種嬰孩萬金粉

大六六種嬰孩萬金粉爲醫治嬰兒出牙期內及孩童種種疾病之家用良藥能使嬰兒及孩童享平安之快樂其功效有特徵者其四（六大大）三字爲此藥之品質之保證擔保其中不含一切麻醉性之安眠劑或任何帶有毒及傷害之成分此藥世界已爲采用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢於此足證貴藥之價值矣

嬰兒孩童一切疾病以及腸胃消化不良皆由腸胃失序而起六六大嬰孩萬金粉能使腸胃消滌及調和性和調用以治各種小兒科病最爲有效對於（胃熱）大便閉結 胃份氣滯 食不消化 肚腹脹痛 傷風寒熱面色青黃 夜不睡 多啼嚷 熱胃酸 嘔吐 千驚 腸瀉 牙疾以及嬰兒出牙期發燒咳嗽等症六六大嬰孩萬金粉用已治愈多數有病及頑疾嬰孩女之大會使嬰兒身體強壯之嬰兒此藥安然入嬰兒之大便一服香白綠之色宜服以此藥治愈之以再生他種疾病之繼起多數用過此藥嬰孩之雙親知其功效之大而其作用極佳及有益故均宣傳（六六六種嬰孩萬金粉其價値廉金之實貴也）

各埠藥房均有出售每包一角六占

本坡代理處 萬安和 何長春 春生和 萬泰利 保和堂 保滋堂

●中西之保障

新嘉坡爲南洋商業之區各埠生意均仰給於此是以九八行倘然但使有南洋商業存在則九八行亦必存在查九八行（出水）之運貨出口全賴大船一旦遭遇颱風而船白沉沒時有所聞其險誠不可測也查九八行而本坡什東流行自南洋興旺此所以又有保險公司之設以防之據我人觀察保險公司又以聯泰藉爲穩健其資本收足一百五拾萬元姑不具論就其辦事之通融賠償之妥捷已堪超人一等如本月十九日本號付占碑野俱呷行一帮由大舶船因風被覆一經報告即蒙核驗所有損失立予賠償聯泰水火保險公司眞中西之保障矣

漆木街中西商店經理吳良才謹布

福建要聞

福建財政處何代處長政治報告

這一個問的報紙：充滿了（擁蔣蔣黨）的消息；這種運動：雲湧風起；不約而同；不但閩省這樣；各省同各華僑居留地；也是一樣；至於國內政治的詳情：仍依照次序：分述如下：

政治國民政府依照去年九月的時候；中央政治會議所議決的司法行政方針：實行黨化：革命化的司法：奪回軍閥官僚豪紳封建勢力所操縱的司法權：並用司法做工具擁護農工界的利益：保護被壓迫的婦女：廢東省政府派員調查婢女數目：準備強迫解放：浙江最近政綱關於政治方面的有十二條：（一）保持政權統一的權威：（二）根據中央各省聯席會議議決案：召集省民會議縣民會議：（三）行政官吏須經過黨的訓練：（四）黨部政府合辦學校：以造成行政人材：（五）建設廉潔省市縣政府：對侵吞公款和受賄賂的官吏：施以極刑：（六）行政官吏有煙賭嫖裁的：一律免職：（七）嚴防土豪劣紳貪官汚吏乘機活動：攫取政權：凡過去有反革命歷史及妨碍黨部的：永遠不許任用：（八）規定司法醫察薪俸：嚴禁敲案：（九）縣政府改用委員制：廢除各項肆枝機關：（十）整頓縣政：革除一切書吏衙役把持的弊病；（十一）改良監獄：增善囚犯待遇：（十二）保障非反動派人民的言論出版集會結社自由：蔣總司令任主席譚主席等各中央委員：擬把國民政府遷移南京：

財政：財政狀況：與我們有直接關係．所特別多說一點：第一重要的：就是統一財政急謀統一：在各省正式省政府還沒成立以前：財政主管人員：由財政部選任：對財政部完全負責：（一）國民政府統治下各省：非經政府許可不得徵收新稅：改變稅率：組織新銀行：發行新公債及鈔票：或取消通行鈔票的使用權：（二）設立預算委員會：審定國民政府預算：委員由國民政府任命：（四）徵收直接稅：如所得稅資產稅遺產稅這幾種：（五）改良地稅：稅率以現在農產的市價爲標準：（六）中央銀行爲國家金融機關：調劑全國金融：要發行大宗準備金平準國外匯兌（七）改組關稅保管機關：釐訂進口稅率：決議通過：此外長岳內地稅徵收局：定由四月一號起實行抽收．蛋稅：財政部標辦營業稅法正在計劃：廣東省政府：頒佈禁用外幣條例：

本處狀況：目軍需政費：與欵孔亟：兄弟代理以來：所有支出欵項．就鹽務收入項下：籌不少：以現在已籌無可籌：借無可借：經於本月十三日在本處開會討議二回：由各處局科股分任籌欵丁糧鹽金稅捐契稅各項：已由各主管人員認定數目：希望諸君於限內交足：以便應付軍政各費：至於將來進行計畫：諸君如有高見：可以隨時建議：兄弟無不竭誠採納的：

公斷處成立

廈門公斷處組織有日：以內部之佈置設施：諸待整理：故遲至十八始告成立：楊處長將於十八日開始辦公各事：并佈告云：（爲佈告事本處現設息事甯人起見附設廈門公斷處：業經擬具章程：呈奉閩廈警備司令部核准在案：除函知各機關外合將章程佈告商廛人民一體知照此佈：）

廖鳴歐指使反動派搗亂黨部

駐漳獨立團團長廖鳴歐：因放走死犯監步青：被漳州及石碼各界民衆通電控告．經於一月終：奉省譚代總指揮電令調省：並委該團第三營營長黃鶴代理團長：而廖鳴歐初不肯交卸：但黃勸態度強硬：出於無法：及於四月一日離漳逕往廣東：未知向何方運動：竟於四月九日返廈：同時派人入漳活動：一面煽動該團之黃埔同學會拘拿黃鶴：一面勾結漳城土豪劣紳及一班反動派．假藉擁蔣黨籌備會名義召集各界開會：是日赴會代表：全係一班反動份子：冒充各界代表：開會時：第一條：則表決以各界名義：通電各上級政府機關．擁護歡迎廖鳴歐回任：第二條利用精武體育會之頑純愿及漳中學社之洪乘奎：當場誣陷漳縣黨部爲反動派：時有該縣黨部常務員黃滄霖起而辯駁：洪張洪二人：遂再起煽動：須將黃氏當場捕獲鎗決：聞黃氏係一純潔努力之忠實黨員：在軍閥時代已任革命工作五六年：犧牲金錢：不顧生命：故雖當日會場中多方誣蔑黃氏．而黃却甚鎮靜：會中反動份子知難欺壓：乃不敢附和響應：議決亦辭候大會解決：遂宣佈散會：而黃氏乃得脫險：廖鳴歐膽敢違抗上峯命令并勾結駐地豪劣紳：假擁護蔣總司令之名：而行擁護廖鳴歐之實：殘民黨：逮捕忠實黨員：橫暴甚於張毅：當局若不痛予嚴懲：則閩南各縣：黨務前途諸多阻碍也

○欲購船中用具者注意

美屢沙輪船停在裔爾港碼頭可以隨時到該處參閱輪中汽鍋機器均極完好如有欲購買該輪中用具或其他所出之相當價格者均可由鄙人致宛船主相商此啓

新嘉坡畢參利律十六號斯弟芬啓

一九二七年五月十日

KEY BRAND CEMENT

◁ 鎖匙標之士敏土 ▷

BEST PORTLAND CEMENT

BORNEO SUMATRA TRADING COMP. LTD

Importers

BORNEO SUMATRA TRADING Co., Ltd

(Incorporated in Holland)

鎖匙標士敏土之品質可擔保與其他最上者完全相同而價格則低廉遠出各界惠顧無任歡迎

輸入商莫娘蘇門搭臘貿易有限公司謹啓

（在荷蘭註冊）

（新嘉坡亞吉大樓卅七冊八四十號）

（電話三三五六號）

一九二六年三月十六日

Tiger Balm? Oriental Balm

○花柳專科大醫生到叻

張大鵬先生爲花柳專科學究淵源術臻神妙泡三折肱之良醫也昔在香港政府眞準註册爲國醫藝濟世歷三十餘年治症神妙著手成春中外馳名輿論共仰無庸再述茲先生擬來南洋遊歷暫住本坡同人等素仰先生醫學精深富有經驗與其抱道鳴高莫若出而濟世特勸先生暫館於海山街門牌八號以便發胞有花柳毒者臨門求診并隨帶花柳各症藥丸藥水發行以備各埠商號採辦發售特具數語登諸報端以爲介紹

高雁泉 羅錦堂 邱雁賓 李俊臣 謝桐滔 劉以田 馮繳屏 同啓

扶元搜毒藥膠

此膠搜毒利法有益眞元統治外科傳染五淋濁痛花柳伏毒敗精血毒瘡瘡等症者一二料重者再用毒消症愈第一號藥半料十元全料廿元

精醫花柳解毒丸

精醫外科疑症搜刮喉科解毒丸各症永無後患大瓶二元半小瓶一元

止痛五淋白濁丸

此丸專治五淋白濁藥過熱下注伏毒溺血淋沙淋小便刺痛大便秘結等症輕者三二服應效如神大瓶二元五角小瓶一元

張大鵬肖像准註册

遺白濁爲膽之根始而傳染若不急治則變成種種所謂消不藥將成江河正勿以爲點綱之微等閒置之本醫生所製之止痛五淋白濁丸行世最久收效最宏信譽香港政府大化學師驗明扶元搜毒藥膠內絕無結鹽水銀傷害身體等類能除毒處病藥品純良并蒙賜證書爲之證明患症諸君大可安心服藥以收除毒之功效也

○花花世界如春柳 須參透世言花花世界即謂如偕柳耳然非過來人莫能參破也鄙人林光歡管工職偶患傳染毒病脹痛鄭行幸王君慶南介紹善醫此種疾病能手張大鵬先生投搜毒藥數服掃除病魔痛苦如入淸凉世界參破個中色相鄙人今已自在矣感張大鵬先生救苦救難特登報鳴謝 住吉街七號 林光歡白

●招請印腳車工人廣告

啓者本館現擬招請印腳車工人一名（不用學人）有熟悉此項工業者請到本館經理部面商可也

十五年十一月十八日 本館經理部啓

試問誰是煙中之王？

香純，

紮寔，

耐燒，

有此三大特色惟雅達煙草公司所出之雙桃煙足以當之

◎匯票行情一覽表

購香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十元七毫
銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	十元毫
購汕頭兌現銀單	一百元銀行貼出	一十八元
購廈門銀行掛單	一百元銀行貼出	一十八元二毫
銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	一十八元
購福州銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	十七元六二毫
銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	十七元毫
購安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	六元二毫
銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	六元
銀行買現銀單	一百元銀行貼出	五元八七五
購上海銀行掛牌	一百員	八十八兩毫
銀行兌現銀單	一百元	八十八兩二毫
銀行買現銀單	一百元	八十八兩
購呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十一元毫
期票三十天兌	一百元	一百一十三元毫
購暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元毫
暹銀銀紙兌出	一百銖	八十二元毫
購仰光銀行掛牌	一百元	一百五十三[illegible]
期票三十天兌	一百元	一百五十五厘毫
購[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十三厘毫
期票三十天兌	一百元	一百五十五厘毫
購高[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十三厘五
期票三十天兌	一百元	一百五十毫厘毫
購紐約銀行掛牌	一百元	毫十六元
期票三十天兌	一百元	毫十八元
購[illegible]銀行掛牌	每元	二司令三[illegible]五
購加爾吉打銀行掛牌	一百元	一百五十三厘七毫
期票三十天兌	一百元	一百五十[illegible]厘七毫
▲印度屬▼	一百盾	六十四元六二
購望加錫銀行掛牌	一百元	一百五十三厘七毫
期票三十天兌	一百元	一百五十五厘七毫
購檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百元	二角半
購加爵巴銀行掛牌	一百元	一百三十九厘二毫
期票十天兌	一百元	一百四十一厘二毫
▲爪哇屬▼	一百元	七十一厘四一
購[illegible]水銀行掛牌	一百元	一百三十九厘二毫
期票三十天兌	一百元	一百四十一厘二毫
購三巴壟銀行掛牌	一百元	一百三十九厘毫
期票三十天兌	一百元	一百四十厘毫
英國電匯英磅	每元	二司令四厘二毫
期票三十天兌	每元	二司令四厘二毫
金條每條		六十六元六
英國金磅每個		八元七一
▲銀價市		二十六元
▲土		一百四十六元毫

▲輪船入口▼

船名	來處	到期	公司
堅打	由檳城	廿一到	實得力洋行
榮興	由關丹	廿一到	協榮茂
豐順	由亂咯	廿一到	和豐公司
順利	由吉里汶	廿一到	開行
豐登	由仙咯	廿一到	和豐公司
永豐	由浮羅庇宜	廿一到	和豐公司
龍君	由檳城	廿一到	實得力洋行
哥巴	由蘇六甲	廿一到	實得力洋行
福美	由峇株巴轄	廿一到	成茂
文律	由浮羅峇淡	廿一到	張順美
福海	由蘇坡	廿一到	順美
英坐日	由北加	廿二到	實得力洋行
新旗	由坡申德	廿二到	錦示必洋行
仰安	由三寶壟	廿二到	協榮茂
福星	由昌辰	廿二到	張元記
海雄	由丁加奴	廿三到	和豐公司
坤豐	由坤甸	廿三到	同益
豐川	由麻株蘇漢	廿四到	和豐公司
瑞寧	由丁加奴	廿四到	瑞豐盛
金馬	由泗水	廿五到	和興公司
	轉往香港 汕頭 廈門		

▲輪船出口▼

▲陰四月廿一日拜六輪船出口▼

船名	時刻	開往埠點	公司
國南	上午九點	往砂膀 占邊	暴豐號
豐春	上午九點	往仙咯 小林厝	和豐公司
豐興	上午九點	往亂咯 文律	和豐公司
豐德	上午九點	往浮羅庇宜	和豐公司
福順美	上午十點	往吉里汶	和益
豐吉	上午十點	往望加麗	和豐公司
鴨嘉發	午十一點	往彭亨坤甸 硯坡 北干峇峇	寶得力洋行
		關丹 膠邊 莫峇 彭亨港口	
吉連	下午一點	往道北	寶得力洋行
曾德	下午一點	往亂咯 仙加峇	和豐公司
萬德源	下午二點	往蘇六甲	萬慶
輪鄰	下午二點	往峇株巴轄	和益公司
茂盛	下午二點	往豐盛港	瑞豐盛
亞士鞭	下午二點	往馬辰 往甘嗎挽	寶得力洋行
		甘嗎士 北加 丁加奴 各埠	潤運
約里中	下午三點	往實吻巫諾 望加麗 坡頭 北干峇峇	和興公司
萬發順	下午四點	往日里亞沙漢	南洋代理
坤和	下午四點	往坤甸	同益公司

◉各貨行情一覽表

巨港上島椒	毫十六元
又 中	一十二元
老島 上	一十九元二毫
又 行	一十一元八
沙勝白椒上	八十二元
又島椒上	一十七元六
柔佛島椒上	一十毫元
又 中	一十三元五
白 上	六十四元
又島椒	一十七元二
白椒	二十二元
本坡島椒上	四十七元
又椒行	三十六元五
白 上	三十六元五
島 上	一十二元
一號[illegible]干	十一元五
二號[illegible]干	十元九毫
三號[illegible]干	十元
一號硬[illegible]粉上	六元八毫
又 上	五元
硬[illegible]粉上	毫元七七毫
又 中	毫元七五
納閩[illegible]粉上	毫元六毫
中 [illegible]	六元八
幼 [illegible]	七元八七毫
幼 丕	五元毫
甘蜜開價	九元
二號甘蜜開價	一十六元五
三號赤甘蜜	二十元
丞甘蜜開價	十三元
又甘蜜土庫出價	十三元
廿二號[illegible]	八元
廿六根[illegible]花[illegible]每擔	八元三
四十四號[illegible]每擔	八元
本坡和豐[illegible]油二十八斤庄	十九元五毫
又十五斤庄	二十一元
本坡大[illegible]土油每箱	五元三
[illegible]七油每箱	四元九
日[illegible]土油每箱	四元四
虎[illegible]土油每箱	四元八
[illegible]土油每箱	四元九
魚[illegible]土油每箱	五元二
王[illegible]土油箱	五元零毫
沙土油每箱	五元八四
[illegible]土油每箱	五元二
高[illegible]兒冬上	一十三元
又 [illegible]箱	十元
沙[illegible]兒[illegible]冬上	一十二元毫
又 [illegible]箱	九元一
巨港埠兒[illegible]冬上	一十四元
一號水牛皮每担	一十七元
二號水牛皮每担	二十四元五
一號牛皮每担	五十元毫
二號牛皮每担	四十三元
一號牛皮每担	
二號[illegible]皮每担	毫十二元
水牛角每担	二十元

▲米價行情

廣元利紅定米	三百三十一元
元[illegible]盛[illegible]印米	三百四十九元
怡興紅菊花米	三百二十四元
成興利紅印米	三百六十九元
爵興[illegible]寳英米	四百三十毫元
振盛紅印米	三百三十元
瑞興[illegible]寳船米	三百五十五元
振盛紅雙珠米	三百七十元

張信傑先生
陳柳珠女士 結婚誌盛

互助 神聖

民國十六年五月十九日

鄧順賢 陳□顯 林振望 仝祝

張信傑君與
陳柳珠女士 結婚盛典

愛情永固

弟 蔡鴻從 陳國光 陳華耀 盧炳域 敬賀

○海峽殖民地新加坡高等審判廳傳票第一八〇案

▲原告英德亭趙英
▲被告梁瑞玉(寡婦)

爲通知事被告梁瑞玉住新加坡上威特律廿八號門牌於本年二月廿五日此原告控告下列各事(一)去年六月十八日原告在香港品等廳控告被告所出港銀一千元之期票言明每月每百元付息二元，隨時還欵一案(二)去年七月二日香港高等廳判決原告勝訴令被告交還原告本利港銀一千四百四十三元以八釐利息計算七月三日交堂費二百六十八元角一占(三)該廳依香港法律執行該案之法律權(四)該案開始時被告仍居香港去年六月十八日香港法庭傳被告到案但被告未到(五)原告要求以本坡貨幣計出被告償還一千七百零三元八角，占自去年七月七日起算利息八釐本廳于本年五月六日將傳票聯同該命令送交上威特律二十八號并在法庭牌示外仍在叻報登報三次俾被告于報紙揭載之最後一日後八日之內到堂如不到堂則原告可以控訴卽被告不到堂亦依案判決也特此通知

民國十六年五月廿日 註冊員台維斯啓

○承頂聲明

啓者李好在石叻小坡者禮勿絞門牌一百五十五號自制茶樓生理招牌肯成興茲因身中抱病將樂來攤該店乏人料理自愿出盤從前所有往來數目未清者限期一禮拜向經手人理還若過期係是自誤以免後論特此佈知

中華民國丁卯年四月十七日

出盤人李亞好 承頂人李倫妹 承頂人李朝春 披露

○鍾坤成公司拍賣

啓者檳榔嶼柔佛律轉角最優良之商店房屋數間，定于六月一日下午兩點半鐘，在朱單街門牌得力三十號鍾坤成公司拍賣館舉行拍賣：各房屋情形如下

一：該優美房屋之位于檳榔律與柔佛律之轉角處，門牌檳榔律□佛律者，面積六千三百零四方尺：可由土地局委員處領取執照：每年納租兩元：

二：該優美房屋之門牌柔佛律者，面積四千六百二十四方尺：可由土地局委員處領取執照：每年納租二元：

三：該優美房屋之門牌檳榔律者，面積三千五百一十四方尺：可由土地局委員領取執照：年納租兩元

四：該優美房屋之門牌柔佛律者，面積二千三百八十四方尺：可向土地局委員領取執照，年納租金兩元：詳細情形及其計畫：均有印出：

代表律師德留拿婚爾
鍾坤成拍賣公司 啓

一九二七年五月十八日

◀空前香艷古裝巨製▶

賣油郎獨占

花魁女

訂期陽歷五月廿四日(星期二)在大坡中華戲院開映

◀每晚兩場▶ 頭場七點二十分 二場九點半起

◀假目▶ 優待觀衆 券資不加

●敬告知交

逕啓者陳本福君之令尊陳炳武先生賦性慈爽見義勇爲不幸於夏歷四月十五日驗鯨西歸噩耗傳來同深痛悼茲聞陳宅擇定夏廿二日(星期日)在外嶺東鳴也律發喪凡吾知交屆時希往執紼致送俾盡友誼爲荷謹此奉聞

民國十六年五月十九日

陳芳盛 許壽候 蔡嘉祿 歐陽鐘遠 許允之 龔春波 王丙丁
李登鳳 鄭占兒 洪炯煥 黃宵岩 黃卓滿 陳發蘭 郭□德
(仝白)

○介紹良醫

陳雨亭醫生專長內外科方脈精治肺癆咳嗽遺精吐血花柳白濁目疾各症特此介紹

交際的明星

酒是得一部份的飲家
汽水是那羣衆們的飲料
可是那交際的場中
飲汽水多還飲酒呢
鷹標的汽水
氣味最芬芳的
水質最清潔的
裝璜最雅麗的
他仗着三般的本領
博得羣衆的歡迎
可不是交際的明星呵

鷹標汽水代理人兩合棧廣告 (三四)
大坡牛車水戲院內 電話四五八二

現寓新嘉坡小坡美(?)街二街一十二號 同心益公司中西藥品寄粘行內

介紹人 李賢發 何樹秀 黃漢光 黃中岳 謹啓

一尺六糖仔鼎 一尺八糖仔鼎 二尺八泉記鼎
二尺九邁鼎 三尺二鼎 三尺六甘蔗鼎

JIANNEE & Co,
Factories at 10 & 12 Grove Road, Kallang
Offices 6 J Bonham Street, Singapore.

如用普偏方法不能得到一切事物之供給則請直接致函加冷瓦律第十及第十二號製造廠爲荷
辦事處新嘉坡文盛實得力六號門牌

現予無論何物均能食矣感謝清導丸之功也

食慾雜期奮興

如欲食慾增進飲食有味必先使大腸清潔大便通暢有序勿令積滯阻礙是爲切要因大便秘結或滯塞先調則胃口必失且肝膽上升痊病頭痛口發臭味舌起厚苔口氣穢濁相繼而作矣平時潤腸利便導滑之靈藥首推紅色清導丸一經服用立即見效丸粒微小乃是微利妙品毫無肚腹絞痛不舒之虞安徽廬江嘅盛群布號汪顯良先生來函云鄙人春間曾患便閉胃滯肝旺等症服韋廉士紅色清導丸不數日潤腸開胃之功效立見足徵是丸有起死回生之力特此鳴謝欲療[illegible]痛苦莫妙乎服用紅色清導丸非但能使腸胃內臟清潔且免痢疾腹痛之虞韋廉士紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄叻坡六角平星架坡萬興街韋廉士醫生藥局購買每郵寄清導丸一瓶每六瓶叻銀三元郵費在內

„NY CALRSBERG" BEER

卡士堡密酒

Sub: Agents.

Beng Seng & Co.
Kelantan

Hallam & Co
Kuala Lumpur

Ban Thye Leong & Co.
Kluang.

代理處

吉隆坡　夏蘭公司

吉寧丹　炳盛公司

居鑾　萬泰隆

新嘉坡萊佛基伊亞沙直有限公司啓

Sole Importers

The East Asiatic Co., Ltd.

RAFFLES QUAY

SINGAPORE.

○廣惠肇方便留醫院第十七屆幹事員芳名一覽表

正主席　吳勝鵬　副主席　梅潤良

受托人　吳勝鵬　梅潤良　林文田　曾紀宸　區承

[illegible]庫　[illegible]瀚泉　何思現　財政員　全體受托人負責

查數員　劉沛清　李玉階

總務稽查員　冼教雲　唐啓光

幹事員

陳秉儀　力福青　吳瑞華　陳瑞南

潘傳春　鄧文軒　胡文錦　蔡玉波

唐啓光　朱奇軒　李玉階　葉潤棠

石安堤　劉沛清　陳致明　伍堯才

關[illegible]南　羅有初　馬體泉　梅[illegible]濤

山斗　李鴻卿　何平

冼教雲　區兆堂　鄧秀濃　梅啓[illegible]　陳廣志

李錦堂　張熙記　盧文錫　劉耀輝　黃[illegible]雙

△鳴謝廣告附登

沙勞越電船樂助本院經費捐來銀二百大元

乙　廣惠肇方便留醫院謹啓

民國十六年五月九日

◁科標萬蘭池酒▷

MEUKOWS BRANDY

五星

一星

此萬蘭池酒滋味之奧妙與上等之萬蘭池酒同絕無熱質氣味芬香酒色光澤確有其價值在也務購麥科標五星或一星各處均有發售

牙直利有限公司

Sole Agents
GUTHRIE & Co., Ltd.
Incorporated in S.S.

大東影相館

住亞米蓮街一一二號（即同德書報社）（德律風一千九百號）（馬來展覽會）（得第一奬牌）

Eastern Studio 1-2 Armenian Street Phone No. 1900,

李仁館影相師 啓

民國十四年 月 廿六日

論：決定出產及分配方面理論上之組織：即以增加出品改進工作情形：減低價格：爲主要元素：且當此種進行開始時：對於工人之合法的利益須加以保護：而在理論方面之最初步驟：并包含一般失業工人及更困難之工作等：商業分委員會：對于關稅方面之情形：已發出一種報告：目的在移去或減少海關障碍：蓋關稅對于商業上：誠大有防碍；故主張凡原料之運出：不能抽收關稅：其目的在使一般消費各國：不致增加負担．免使彼等降于低下之地位也云云：

十八日倫敦路透專電：日內瓦消息：工業理論之意義：依照分委員會之草案：則政府公衆機關：實業專門及工業組織：皆須促進之地位：實行考究國際上之比例：意在核實一種出品上最有効之方法：且獎勵互換報告：并決定勸告各政府須按期調查該各國之出品：以便列入國際研究會之統計表內云云：

○英國殖民會議討論汽車與火車之競爭

十八日倫敦路透專電：殖民地會議中：討論運輸問題時：大多數人 均特別注意汽車運輸與火車運輸競爭之增進：衆意鐵路乃運輸方面之主幹：且鐵路行政上：已著實汽車不過用以補助火車之不足：並非用以與火車競爭：故維持火車：實爲一種必要之事件云：

○日本政黨消息

南滿日日新聞十八日東京電：若槻氏不就新政黨總理之職：憲政會方面：決選舉濱以幸雄氏爲總理云云：

本埠一

●新坡督行將來叻要訊之續聞

新坡督克利佛爵士．將於六月二日來叻履新一節：已誌昨報：茲悉爵士於六月二日下午四時十五分：將由紅燈碼頭正式登岸：五時則在議政局宣誓 至前往碼頭歡迎及前往議政局觀禮：須有票方可：凡執政官員與議政局員及外國領事：并政府各機關人員：均設有位置：此外尚有位置：預備給予各籍重要紳商人士：惟須於本月二十六日以前：往輔政司署領票．屆時方有座位：如不能領票．亦有地方可以站立：至其詳細情形：容探再誌：

●華僑聯合會之通電

▲擁護南京國民政府….

上海華僑聯合會：昨致海外華僑各團體電：照錄如下：南洋各埠中華總商會中華會館各書報社各學校暨各團體公鑒：三民主義是解決人類生存之唯一方法：爲孫總理二十年前所確定：正合世界進化之原理：將來完全實現：必可永遠免除內不平之戰爭：吾全國同胞：應當明瞭此等主義：堅決進行：俾中國成爲最自由平等之國家：孰料加入國民黨之共產份子：不研究共產學理：與我中國是否適合：專採用共產激烈手段：以搗亂破壞爲能事：反置三民主義於腦後：不惜犧牲國家：以供外人驅使：甚至欲傾覆國民黨阻礙北伐軍之進行：不知是誠何心：幸海內明哲諸公：燦覺尚早：毅然決然：實行取締 令全國同胞不致罹此空前未有之大慘禍 若非孫總理在天之靈：中國危亡．即在目前：現由中國國民黨中央執行委員會政治會議議決：仰體總理之遺志：定都南京：已於四月十八日成立正式政府：從此蔣總司令可以盡心軍事：以冀早日取得前後之勝利：統一中國：務望我海外各僑團體：一致努力：迅籌北伐之軍餉．直接滙寄 並擁護南京國民政府：以完成國民革命之大業：盼切禱切：上海華僑聯合會叩友

●假冒樹膠管理局查數員之被罰

源順街門牌二百二十二號協東樹膠商店：于五月十日：有樹膠限制管理局職員紐拜氏：前往該店：見電話響聲：該店書記：即起與接談：聞該人謂將前來查核賬目：該書記乃同紐拜氏說知：紐拜氏謂彼當佇候該人前來：原告查核樹膠商店之賬目：祇爲紐拜氏樹膠管理局副局長一人：當時紐氏得聞此言：乃即以電話詢問該局副局長：是否曾派人前來某店查賬：該局副局長以并未派人前往答之：紐氏旋在該店佇候其人：未幾：將人果然而至：該店書記詰以要查何賬：伊以要查售買樹膠之賬答之：紐氏乃即出而向該人盤詰．以該人言語支離：知爲假冒局員：意欲索款之人：隨即將其拘去：後查得有樹膠商店十八間：係伊常往查核賬簿者：嗣傳該商店前來辨認：有八間商店代表：則認出確是此人：係閩人名陳來合者：昨午由地麓法官訊畢判罰苦監三個月云：

●搜獲過激文件案詳梟

▲惟接到輔政司通告謂此案被告將遞解出境…

本坡偵探局長廖氏 於四月十一日下午二時十分：帶同幹探多名：前往哈斯丹律門牌第一號瓊人某開設之燕不茶店：搜獲過激文件：即拘獲人二名：以私藏過激文件之罪控之於案：所有概情：曾誌前報：茲悉該案昨日由府署裁法官提訊：皇家狀師代表政府主控：二被告則並無延請狀師代表：首由皇家狀師陳述案情：謂此案由警察方面從被告舖內搜獲過激文件：故將被告等拘控於案云云：次由偵探長廖氏到案作証云：四月十一日下午二時十五分：偕同幹探多名：前往哈斯丹律某瓊人開設之燕不茶店內：見第一被告與同黨人多名：則在前面賭坐：第二被告則在樓房：該被告一見彼偕幹探至：即由窗口擲出文件一束．後來發現此種文件乃係國民黨員之簿冊：同時並在被告宇內搜獲書籍四本：一爲嚮導周報：一爲人民周刊：一爲國際主義條約：一爲中國：另有傳單萬張云云：次則由華民政務司不力君到案作証云：彼已經檢查過所獲之文件：內有嚮導周報：因一九二六年政府公報經已宣布禁止入口：此種書報係中國共黨首領陳獨秀所撰者云云：法官訊畢：判將案情詳梟核審：若每署保二千元在外候訊：惟根接輔政司通告：謂二被告將要遞解出境云：

●結婚預誌兩則

▲卓永慶君與鄭月英女士 本報經理部職員卓永慶君：訂於本月二十一日下午一時：假座后港光洋學校與鄭月英女士：舉行結婚禮式：並且茶點：以款來賓：柬已發出請柬：想屆時必有一番慶閙也：

▲周道濟君與杜秀瓊女士 閩商周聰內君之令姪道濟君：乃本坡華僑中學第一屆畢業生．周君自畢業後：歷在陳嘉庚公司服務：任事勤謹稱職：若彼人所稱許：杜秀瓊女士．前在廈門時．曾入某校肄業：及南來後入本坡南洋女校肄業：聞雙方品學兼優：堪稱佳偶也：茲悉道濟君與瓊英女士訂於本月廿二日(星期日)中午十二點在小坡竹腳東實得五號陳嘉庚公司職員俱樂部內：舉行結婚典禮：柬已發出請眾：邀請各界前往觀禮：想屆時前往道賀者：必有一番慶閙也：分特露面禮誌之：

●介紹女技擊家寶卿之藝術

千觔大力士：予常見之矣：而女子肯有此絕技者：則未嘗預聞：昨承友介紹：一晤張寶卿女士：女士鳳幹壯偉：而不減綽約之姿：據女士云：彼所演之技：中國幻術：中爲實力：歷來在廣東廈門所演者：與各界贊譽：實未盡其所學之爲一：此次允歓樂園主人之請：亦以海外諸君 素習商業：而武技則未曾講究：女子更不具論矣：女士此次現身：非專爲營利：乃欲爲數千萬之女同胞：武藝之首倡也：予聆其言：故樂爲介紹：且世間之事事物物：何者而非實力 究其竟又何者而非幻處：女士之技藝曰游戲．而其意深矣：(佛笑稿)

●樹膠價格

▲紐約 十六日紐約電訊云：紐約現貨成交者無．本月期貨爲四角又五〇：六月期貨爲四角又九〇：七月期貨爲四角一占又二〇：八月期貨爲四角一占又五〇：九月期貨爲四角一占又七〇：十月期貨爲四角一占又九〇：十一月期貨爲四角二占又一〇：十二月期貨爲四角二占又五〇：明年一月期貨爲四角二占又八〇：

▲本坡 今日本坡樹膠實貨方面爲七角又四分之一之譜 今日倫敦．價爲一先令七便士又四分之三

來件

●星洲廣惠肇方便留醫院章程(三)

第十一章 財政

一本院所有款項支收單據：應由院長與財政簽名蓋章．方爲有效：

二本院款項如存足一百元以內：由院長主持 若百元以上之數．須開董事會取決：

三凡動用款項百元以內：由院長主持．若百元月上之數．須開董事會取決：

四本院收支數部：每月由查賬員查．無訛：簽押証實：在開常會時宣佈：并每年刊徵信錄一次分派：

第十二章 會議

一大會 每年一次于正月份報召集全體行之：

二常會 每月一次集全體董事行之：

三特別會 遇有特別事故發生時．得開特別會議由院長臨時召集之

四董事會議：須有董事三分一人數出席：方爲合法：

五凡付議各事均由多數取決 若兩方不均時．院長有取決權：

六凡會議時：如院長缺席：副院長代之．正副院長缺席．則臨時公推一人爲主席：

第十三章 限制

一醫師到院求診者：以本定時間爲限．

第十四章 附則

本院章程如有未盡善者：得以大會時修改之：

中華民國十六年陽曆五月十八日

星洲廣惠肇方便留醫院啓

卓永慶君與

鄭月英女士 結婚誌喜

美 滿 姻 緣

叻報同人敬賀

一針之縫若可及時可省卻九針之累巴南(Palam)木油是保護樹木之王亦爲橡樹最良之醫藥巴南木油可保護爾之私屋宇免白蟻之蛀食及朽腐之虞而省卻無限之修理費用

先事保護之爾家具是一應行的要事且可排除白蟻之侵擾今日當即行之明日必能得收倍之報酬

此油有一加倫及在加倫庄兩種及大雜貨店均有出售

七州總代理咨加慶全司公
一代理柔佛城林如錦公司
馬六甲陳恩公司
雙擂者英泉皮
暨霹靂怡保福司公有限

令人心悅之二種茶葉

何以故

青葉茶粉

頂上金葉茶

因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山巔金葉標乃成塊之茶葉
春葉末乃一種茶末味極濃厚入口生香凡用之者皆能評言之

馬來由各雜貨店均有發賣
惟一代多巴理人羅簿有限公司
新嘉坡萊佛基三A號門牌

假冒一事乃爲大言不慚者之尤

請毋爲大言不慚者所騙

此乃花沙呢洋行所用沙示水之商標

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上爲提防假冒

花沙呢洋行乃爲你衛生之保護人

Fraser & Neave Ltd

○生理聲明

通啓者本坡若爺宮街門牌九號十號振和公司生理原係葉玉堆葉賜福二人合股創設今葉賜福抽退股份願將生理全盤歸與葉玉堆承受照常營業凡有本埠外埠人欠欠人各賬項亦均歸葉玉堆收尚理還則以後振和公司生理盈虧俱係葉玉堆之事與退股人葉賜福無干涉特登報端奉聞此佈

退股人葉賜福
承股人葉玉堆　同白

中華民國十六年五月十四日

滑車上油 LUBRICATING OIL　　機器工廠 FOR FACTORIES

G L M / E M C / C O / O	For cylinders of semi-diesel engines	Steam Cylinder Oil Bearing Oil Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

新牛牌油　輪汽油　汽輪　牛的商相 L M C O

本公司上造各種油爲最司製之最便等及最省費者
亞細亞火油有限公司（在英京註冊）
十五年一月二十日

以羅菓子鹽爲煉乾者其功易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經衆著名醫生介紹爲治大便閉結腸部下調膽汁不勻食物不化頭痛昏亂血輪不清遍身不適夜寐不寧身有水濕風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

Trade **ENO'S "FRUIT SALT"** Mark

（眞正鹽藥）

英文（菓子鹽）及（以羅）等字是英京嘢西伊羅有限公司之註冊商標

民國十六年二月十二號

眼科第一

眼科第一

34-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment
for eyes & piles

本館設在水仙門一馬路先十四號一即救火館邊

和豐輪船有限公司廣告

○新船到唐

本公司創辦公衆經營年久素蒙官商…

豐盛輪船定十一月十八日由檳城吉隆抵叻十九往海口廈門

豐華輪船定四月十三日由檳城吉隆抵叻十四日往香港汕頭

豐平輪船定四月初七日由廈門汕頭抵叻初八日往檳城仰光

代理船服處
廈門　聯合公司
汕頭　興成公司

和豐輪船有限公司謹啓